

D. IUSTINIANI,
SACRATISSIMI PRINCIPIS,
CODICIS
REPETITAE PRAELECTIONIS
LIBER SEPTIMUS

LIBRO SÉPTIMO
DE LA SEGUNDA EDICIÓN
DEL
CÓDIGO
DEL SACRATÍSIMO PRÍNCIPE SEÑOR JUSTINIANO

TIT I

DE VINDICTA LIBERTATE (1), ET APUD CONCILIUM (2)
 MANUMISSIONE (3)

1 *Imp ANTONINUS A TERTIO* (4) — Eorum, qui apud concilium manumittuntur, post causam a iudicibus probatam (5) et manumissionem secutam non solet status in dubium revocari (6), si (7) dicantur falsa demonstratione liberati

2 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC SALLUSTIO* — Nihil civitati Romanae semel praestitae vel addere vel detrahere secundam manumissionem potuisse, certissimum est
 Dat prid Kal Maii, AA Conss (8) [293—304]

3 *Idem AA et CC ANTONINAE* (9) — Nec mulierem per maritum, nec alium per procuratorem vindicta manumittere posse, non est ambigui iuris

4 *Imp CONSTANTIUS A MAXIMO P P* (10) — Apud concilium (11) nostrum (12), vel apud praesules, praetores, (13) praesides, magistratuave earum civitatum, quibus huiusmodi ius est, adipisci potest patronorum iudicio sedula servitus libertatem (14)

(1) libertate, omitela Hal; libertatis, et ms Vat; De libertate vindictae, et ms Pl 1

(2) concilium, los mms Cas. Vat. y S Per us
 (3) manumissio, los mms Vat Bg; manumissionis, S. Per us

(4) Tertio, S Per us
 (5) approbatam, la ed Schf, cuya lectura favorecen los mms Pl 1 2.

(6) vocari, los mms Pl 1 2. Gl., todos los de Russ, y la ed Schf; pero véase la ley 9 D XL 2

(7) etiam, et ms Pl 2; et et, et ms Bg.
 (8) Bk.; AA OC., Russ y después los demás; Hal omite la indicación de la fecha

TÍTULO I

DE LA LIBERTAD DADA POR VINDICTA, Y DE LA MANUMISIÓN
 ANTE EL CONSEJO

1 *El Emperador ANTONINO, Augusto, á TERCIO* — No se suele volver á poner en duda el estado de los que son manumitidos ante el consejo después de aprobaba la causa ante los jueces y de verificada la manumisión, si se dijese que fueron hechos libres en virtud de una falsa demostración

2 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á SALLUSTIO* — Es muy cierto que una segunda manumisión no puede añadir ni quitar nada á la ciudadanía romana, una vez concedida
 Dada á 1 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

3 *Los mismos Augustos y Césares á ANTONINA* — No es de dudoso derecho, que ni la mujer por medio de su marido, ni otro por medio de procurador pueden manumitir por vindicta

4 *El Emperador CONSTANCIO, Augusto, á MAXIMO, Prefecto del Pretorio.* — Los esclavos cuidadosos pueden adquirir por última voluntad de los patronos la libertad ante nuestro consejo, ó ante los cónsules, los pretores, los presidentes, ó los magistrados de aquellas ciudades, que tienen este derecho

(9) Aclae, Attiae, Annatae nuestros mms; Adclae, Ad ditiae, Adliae, otros.

(10) ad Maximum P P., los más de los mms
 (11) concilium, et ms Pl 1 y la ed Schf

(12) nostrum, omitela el libro de Aurel según Char
 (13) Los mms Pl 1 2 Bg Gl., todos los mms de Russ, y de Cont., y las ed Schf Cont 62 Bk; praesules, insertan las ed. Nbg. Hal. y las demás

(14) Dat III. Kal Ianuar. Eusebio et Hypatio Conss (359), añade Bk según la ley 16 Th C VI 4

DE TESTAMENTARIA MANUMISSIONE

1 *Impp SEVERUS et ANTONINUS AA PRIMO* — Si codicillos maior (1) viginti annis fecisset, confirmationis libertati non nocere certum est; nec enim potestas iuris, sed iudicii consideratur

2 *Idem AA PHILETO* — Ex testamento defuncti libertates praestari non possunt hereditate non adita, vel si rei memoria propter crimen, quod morte non interdidit, damnata est

3 *Idem AA EUPHROSYNAE* (2) — Libertas testamento (3) data adita hereditate contingit, et licet (4) heres scriptus per in integrum restitutionem abstinuerit hereditate, tamen (5) nihil ea res libertati obest

S XVII Kal Mai APRO et MAXIMO Conss (6) [207]

4 *Idem AA* (7) *ARCHELAE* (8) — Quum testamento directam libertatem patris tuus sit consecutus, quamvis ei heres exstiteris, frustra tamen rationes, quas tempore servitutis gessit, ut reddas, compelleris, quum non ea conditione acceperit libertatem. Is autem, cui libertas, seu fideicommissaria seu directa, si rationes reddidisset, relicta est, ante reliqua illata et ea, quae malo consilio amota sunt, ad libertatem non potest pervenire. Sin autem non debitor ex rationibus fuerit repetitus, post aditam hereditatem quasi puram libertatem consequitur

Proposita VII (9) Kal Decemb LAETO II et CEREALE Conss (10) [215]

5 *Imp ALEXANDER A QUINTIANO* (11) — In fraudem creditorum testamento datae libertates, quamvis debitori heres, qui solvendo (12) est, exstiterit, per legem Aeliam Sentiam non valent

6 *Imp GORDIANUS A. PISISTRATO* — Si hereditas eius, a quo testamento dicitur te esse manumissum, ob aes alienum spernitur ab heredibus, conservandae libertatis gratia non iniusta ratione, creditoribus hereditariis satis offerens, iudicium testatoris servari (13) tibi postulabis, maxime quum id etiam a divo Marco consultissimo principe sit constitutum; quod in extranea (14) quoque persona observari oportet

7 *Idem A IUSTAE* (15) — Contra voluntatem ma-

DE LA MANUMISIÓN TESTAMENTARIA

1 *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á PRIMO*.—Si el mayor de veinte años hubiese hecho codicilos, es cierto que no le perjudica á la libertad el tiempo de la confirmación; porque no se considera la potestad de derecho, sino la de la última voluntad

2 *Los mismos Augustos á FILETO* —No se puede dar la libertad en virtud de testamento de un difunto no habiendo sido adida la herencia, ó si la memoria del testador fué condenada por causa de crimen que no se extingue con la muerte

3 *Los mismos Augustos á EUFROSINA* —La libertad dada en testamento compete habiendo sido adida la herencia, y aunque el heredero instituido se haya abstenido de la herencia mediante la restitución por entero, en nada obsta ello, sin embargo, á la libertad

Sancionada á 17 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de APRO y de MÁXIMO [207]

4 *Los mismos Augustos á ARQUELAE* —Habiendo conseguido tu padre en testamento la libertad directa, aunque hayas quedado heredero de él, esto no obstante, en vano serás compelido á rendir las cuentas que él llevo durante el tiempo de la esclavitud, no habiendo él recibido la libertad con esta condición. Mas aquel á quien se le dejó la libertad, ó por fideicomiso ó directamente, si hubiese rendido cuentas, no puede llegar á la libertad antes de haber entregado los remanentes y lo que con mal designio fué amovido. Mas si no hubiere sido hallado como deudor por virtud de las cuentas, consigue como dada puramente la libertad después de adida la herencia

Propuesta á 7 de las Calendas de Diciembre, bajo el segundo consulado de LEYO y el de CEREALE [215]

5 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á QUINTIANO* —Por la ley Elia Sencia no es válida la libertad dada por testamento en fraude de acreedores, aunque al deudor le hubiere quedado heredero, que sea solvente

6 *El Emperador GORDIANO, Augusto, á PISISTRATO* —Si la herencia de aquel por quien dices que fuiste manumitido en testamento es rechazada á causa de las deudas por los herederos, no sin justa razón pedirás que se mantenga para ti la última voluntad del testador para conservar la libertad, ofreciendo fianza á los acreedores de la herencia, mayormente habiendo sido establecido esto también por el divino Marco, príncipe muy docto; lo que debe observarse también en respecto á una persona extranea

7 *El mismo Augusto á JUSTA* —Contra la volun-

(1) Cujacio dice que en algunos códices se lee así Si codicillos, qui minor testamentum fecerat, maior

(2) Los mms Pist Cas Vat Pl 1; Eufrosinae, el ms Bg; Euphrosino, las ed.

(3) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los de Russ y la ed Schf; defuncti, inser tan las ed. Nbg, Hal y las demás

(4) et si, los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Nbg

(5) tamen, omitenla los mms Bg Gt, todos los de Russ, y la ed. Schf

(6) Hal omite la indicación de la fecha

(7) Imp. Antoninus A., Bk

(8) Achillae, el ms Pist, Anchillae, los más de los mms

(9) pp VI, el ms Pist

(10) Hal omite la indicación de la fecha

(11) Los mms Cas Vat Bg, y S Perus; Quintio, el ms Pl 1; Quintiliano, la ed Nbg; Quitiliano, Hal y los demás

(12) non, inser ta la ed Nbg, á la que sigue Hal en el texto corrigiéndola en la nota

(13) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Schf Bk; observari, las ed Nbg Hal y las demás; παρατηραι, Schol. Bas

(14) Los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; extranei, las ed Nbg, Hal y las demás; pero εξωταξ προσεμμε, Schol Bas

(15) Iusto, algunos mms; Vestae, ob os

tis tuae libertatem in eum conferre, quem illa liberum fieri prohibuit, non debes, ne videaris iura pietatis violare

PP X Kal Febr SABINO II et VENUSTO
CONSS (1) [240]

8 *Imp PHILIPPUS A et PHILIPPUS C GEMELO (2)* — Quum testator libertatem tempore nuptiarum filii sui vel filiae servo dari iussit, non tempus praestandae libertatis (3) praestituit (4), sed potius conditioni locum fecit, ut non insecutis (5) nuptiis libertas iure posci non possit

9 *Imppp CARUS, CARINUS et NUMERIANUS AAA MAURO (6)* — Servo tuo defunctus, licet te heredem scripserit proponatur (7), directam tamen libertatem dare non potuit; iure enim directo libertatem servis alienis nemo potest dare

10 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC GERMANO* — Directis verbis iure data libertate, non sola (8) impositione pilei, sed (9) adita hereditate, si nulla iuris impediatur constitutio, libertati constituuntur Orcini

11 *Idem AA et CC LAURINAE (10)* — Si iure non subsistit testamentum, in hoc nec libertates (quum non fuisse adiectum (11), ut pro codicillis scriptum valeret, proponas) recte datas constabit (12)

12 *Idem AA et CC RHYSO (13)* — Si heredes iure facto testamento solemniter adierint hereditatem, ex testamento tibi libertas quaesita, postea (14) colludentibus tam scriptis heredibus, quam ab intestato vindicantibus successionem, adimi non potuit Quodsi sponte repudiaverint sibi delatam successionem, omnia, quae in testamento fuerant scripta, defecisse convenit Si vero, ut vos fraudarent (15) libertate, colluissent eos (16) praeses animadvertent, secundum haec, quae divus Pius Antoninus constituit (17), libertatibus consuli providebit

S Kal Decem Siiiii, AA CONSS (18) [293—304]

13 *Idem AA et CC MARCIALI* — Statuliberis datam libertatem adimi ab herede non potest, certum est; nec alienatio nec usucapio statulibero, quo minus existente conditione libertatem consequatur, nocere potest

(1) La indicación de la fecha que falta en Hal y en los demás, ha sido restituida según el ms Pist

(2) Los mms Cas Vat Pl 1, y S Perus; Zemello, el ms Bg; Gemellio, la ed Nbg; Tremellio, Hal y los demás.

(3) Libertati, las ed Schf Hal concordando con Schol Bas

(4) praestitit, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Hal, Russ; praestitit, la ed Schf; ἀδέρων, Schol Bas.

(5) secutis, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y todos los de Russ

(6) Thaurio, el ms Bg; Aulo, el ms Pl 1

(7) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; proponitur, las ed Nbg Hal y las demás.

(8) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y la ed Schf; solum, las ed Nbg Hal y las demás

(9) El ms Pl 1; sed ab, el ms Gt; sed et, los demás mms, y las ed.

(10) Laurino, algunos mms; Laurae, Launae, Laugino, otros

tad de tu madre no debes concederle la libertad á quien ella prohibió que fuere hecho libre, para que no parezca que violas los deberes filiales

Publicada á 10 de las Calendas de Febrero, bajo el segundo consulado de SABINO y el de VENUSTO [240.]

8 *El Emperador FILIPO, Augusto, y FILIPO, César, á GEMELO* — Cuando el testador mandó que al tiempo de las nupcias de su hijo ó hija se diera la libertad á un esclavo, no prefijó el tiempo en que se haya de dar la libertad, sino que más bien dió lugar á una condición, de suerte que, no habiéndose verificado las nupcias, no se pueda pedir con derecho la libertad

9 *Los Emperadores CARO, CARINO y NUMERIANO, Augustos, á MAURO* — El difunto, aunque se exponga que te instituyó heredero, no pudo, sin embargo, dar á un esclavo tuyo directamente la libertad; porque nadie puede dar con derecho directo la libertad á esclavos ajenos

10 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á GERMANO* — Habiendo sido dada en derecho con palabras directas la libertad, no con la sola imposición del pileo, sino adida la herencia, si no lo impidiera ninguna constitución de derecho, se hacen Orcinos los libertos

11 *Los mismos Augustos y Césares á LAURINA* — Si con arreglo á derecho no subsiste el testamento, (como expones que no se añadió que lo escrito valiese como codicilo), será evidente que ni la libertad fué dada válidamente en él

12 *Los mismos Augustos y Césares á RISO* — Si los herederos, habiendo sido hecho con arreglo á derecho el testamento, hubieren adido solemnemente la herencia, no se te pudo quitar la libertad adquirida en virtud del testamento, verificándose después colusión tanto entre los herederos instituidos como entre los que abintestato revidindican la sucesión. Pero si espontáneamente hubieren repudiado la herencia á ellos deferida, fué conveniente que quedara sin efecto todo lo que se había escrito en el testamento Mas si el presidente hubiere conocido que hubo colusión entre ellos para defraudarlos en la libertad, proveerá que sea amparada la libertad, según lo que estableció el divino Pío Antonino

Sancionada en Siiiii las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

13 *Los mismos Augustos y Césares á MARCIAL* — Es cierto que no se les puede quitar por el heredero la libertad dada á los instituidos libres bajo condición en el testamento; y á ellos no pueden perjudicarles ni la enajenación ni la usucapión, para que no consigan la libertad cumpliéndose la condición

(11) additum, los mms Pl 1, Bg Gt, y la ed Schf; additum, el ms Pl 2

(12) Cuyacio pone aquí la indicación de la fecha de la ley 2 C. II 83.

(13) Phico, Phito, Chizo, Ruchso, Riso, nuestros mms

(14) post, los mms Pl 1, 2 Bg Gt, y la ed Schf

(15) Los mms Pl 1, 2 Bg Gt, y la ed Schf; defraudarent herederos, las ed Nbg Hal y las demás; pero herederos, omiten la todos los mms de Russ y Schol Bas

(16) herederos, inserta el ms Gt, y la ed Schf

(17) Schol Bas traduce como se le leyese: quae divus Pius et Antoninus constituerunt

(18) S E. d Siiiii aa cc. ss, el ms Pist; la indicación de la fecha falta en Hal, y en los demás

14 *Impp THEODOSIUS et VALENTINIANUS AA FLORENTIO P P* — Directas libertates griecis verbis liceat in testamentis relinqueri, ut ita libertates directae (1) datae videantur, ac si legitimis verbis eas testator dari iussisset

Dat prid Id Septemb Constantinop (2), THEODOSIO A XVII et Festo Cons (3) [439.]

15 *Imp IUSTINIANUS A IOANNI P P (4)* — Quum constitutio divi Marci declarat (5), si quis condito testamento, vel sine testamento moriens, ut locus fiat ab intestato successioni, libertates reliquerit, nemo autem adire vult (6) defuncti hereditatem, eo quod suspecta esse videtur (7), et fuerint libertates forsitan et (8) sine scriptis fideicommissariae relictae, licere vel cuilibet extraneo vel uni ex servis, qui et ipse libertate donatus est et pro sua periclitatur conditione, adire hereditatem sub hac conditione et satisfactione, quod et creditoribus omnibus satisfiat, et libertates imponat his, quibus voluit testator; variae dubitationes ex hac constitutione emerserunt Nam si res hereditariae herede minime invento venierint, an et post venditionem eamdem rem possibile est (9), vel servum vel quemlibet alium adire, et recuperare quidem ab emptoribus res, satisfacere autem creditoribus et libertatibus, quaerebatur Et licet divus Severus semel rebus venditis hoc non admisit, nobis tamen, Ulpiani sententia admonente (10), placuit, maxime propter libertates, ne deperiant, et post venditionem rerum annale remedium dari divi Marci constitutioni, intra quod et creditoribus omnibus satisfiat, et emptores nihil novi patiantur, qui annalem saepe sentiebant rescissionem (11), et licere servo, qui libertate donatus est, vel alii cuidam extraneo vel ante venditionem rerum, vel post venditionem, intra annale tamen (12) tempus, adire hereditatem et res recuperare, pius satisfactione danda, ut tam libertatibus quam creditoribus satisfiat (13).

§ 1 — Sin autem libertatibus quidem omnibus satisfacere quis polliceatur, creditoribus autem non in solidum, sed in partem solvere creditum, illi autem huiusmodi pactionem admiserint, sancimus, et in huiusmodi casu consultissimi principis locum habere constitutionem, et eum modis omnibus admittendum esse censemus, maxime quum ex voluntate creditorum hoc (14) interponitur; nolentibus etenim creditoribus admitti talem petitionem (15) nullo modo concedimus

(1) directae, Cont 66 71 76 Char Pac Sp, contra el Nov Theod

(2) pridie Septembris, omitiendo el lugar, Russ

(3) La indicación de la fecha falta en Hal Cont Char Pac Sp.

(4) Mennae P P. el ms. Pl. 1

(5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; declarat, las ed Nbg, Hal y las demás.

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf, velit, Hal y las demás

(7) Los mms Pl 2 Gt, y la ed Schf; videatur, los mms Pl 1 Bg, y las demás ed.

(8) et, no tiene equivalente en Schol Bas

(9) Los mms Pl 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Schf; sit, Hal y las demás

14 *Los Emperadores THEODOSIO y VALENTINIANO, Augustos, á FLORENCIO, Prefecto del Pretorio* — Sea lícito dejar en los testamentos con palabras griegas directamente la libertad, de suerte que se considere dada directamente la libertad lo mismo que si con palabras legales hubiese mandado el testador que se diese aquella

Dada en Constantinopla á 1 de los Idus de Septiembre, bajo el décimo séptimo consulado de THEODOSIO, Augusto, y el de Festo [439]

15 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JUAN, Prefecto del Pretorio* — Como la constitución del divino Marco declara, que si alguno, habiendo hecho testamento, ó muriendo sin testamento, de suerte que haya lugar á la sucesión abintestato, hubiere dejado libertades, pero nadie quiere adir la herencia del difunto, porque parece que es sospechosa, y se hubiere en acaso dejado aun sin escritura libertades por fideicomiso, le es lícito á cualquier extraño ó á uno de los esclavos, á quien también se le hizo donación de la libertad y que con riesgo respecto á su propia condición, adir la herencia bajo esta condición y mediante la fianza de que pagará á todos los acreedores, y dará la libertad á quienes quiso el testador, surgieron de esta constitución varias dudas Porque si no hallándose heredero hubieren sido vendidos los bienes de la herencia, se preguntaba si es posible que aun después de la venta de los mismos bienes ada la herencia un esclavo ó otro cualquiera, y recupere ciertamente de los compradores los bienes, pero les pague á los acreedores y dé las libertades Y aunque el divino Severo no admitió esto, una vez vendidos los bienes, nos plugo, sin embargo, por advertencia de la opinión de Ulpiano, principalmente para que no queden sin efecto las manumisiones, dar aun después de la venta de los bienes para la constitución del divino Marco el recurso de un año, dentro del cual se les pague á todos los acreedores, y no sufran innovación alguna los compradores, que en muchos casos sufrían al cabo de un año la rescisión, y que le sea lícito al esclavo, á quien se le hizo donación de la libertad, ó á otro cualquier extraño, adir la herencia y recuperar los bienes ora antes, ora después, de la venta de los bienes, pero dentro del término de un año, dándose antes fianza tanto de dar las libertades, como de satisfacer á los acreedores

§ 1 — Mas si alguno, á la verdad, prometiere dar todas las libertades, y no pagar á los acreedores íntegro su crédito, sino en parte, y ellos hubieren admitido este pacto, mandamos que también en este caso tenga lugar la constitución del muy docto príncipe, y disponemos que de todos modos debe ser él admitido, principalmente mediando esto por voluntad de los acreedores; porque no queriendo los acreedores, de ningún modo permitimos que sea admitida tal petición

(10) El ms Pl 1, y Russ al márgen; admodum, los mms Pl 2 Bg, y las ed El texto concuerda mejor con Schol Bas en el cual se le aduce ὁ ὑλικιανὸς γράμμη υπομνηματικῶτος

(11) refusionem, Cont al márgen, ἀσάρετον, Schol, Bas

(12) tamen, omitenta el ms. Bg, y Schol Bas.

(13) satisfiat, los mms Pl 1 Bg Gt, y todos los mms de Russ

(14) Los mms. Pl 1 2 Bg todos los mms de Russ, y la ed Schf; haec, las ed Nbg, Hal y las demás; una y otra palabra faltan en el ms Gt

(15) El ms Bg, y la ed Nbg; conditionem, el ms Gt; pactionem, los mms Pl 2 Bg, y todas las ed; περὶ ὅτιν τοιαύτην αίτησιν, Schol Bas

§ 2 —Sin vero quidam ex ser vis libertatem amplexi fuerint, alii autem censuerint esse respuendam, et in hunc casum extendenda est divi Marci oratio, et procul dubio et in hac specie audiendus est petitor hereditatis, et maneat liberum arbitrium servorum, sive ad libertatem venite volunt, sive in servitute (1) remanere Licet enim romanam civitatem recusare nemini servorum licitum sit (2), tamen in hoc casu, ne propter quorundam indevolutionem alii maneant in servitute, volentibus quidem omnibus ser vis licere in libertatem per venire, nolentibus autem quibusdam vel recusantibus spontaneam servitutem imminere oportet, et quem patrimonium habere nolerint, dominum suum, et forsitan acerbum, sentiant

§ 3 —Sin vero non omnes libertates adimpleti pollicitus fuerit, sed certum numerum servorum ex his, qui ad libertatem venire (3) iussi sunt, melius est, si quidem res hereditariae sufficiunt ad implendos creditores, etiam omnibus servis dare libertatem, etsi hoc pollicitus non est Sin autem deest (4) in exsolventis (5) creditoribus, humanius est, ut pauci saltem veniant (6) ad libertatem

§ 4 —Sed hoc quidem antiquis dubitationibus remedium invenimus Bellissimam autem repletionem praefatae constitutioni donantes sancimus: Si (7) non unus veniat hereditatis petitor, sed plures, si quidem (8) uno momento utique vel ampliores, omnibus detur licentia communiter hereditatem adire, prius satisfactione ab omnibus danda, ut creditoribus et libertatibus satisfaciant Sin autem per intervalla temporum hoc fiat, qui primus veniat (9), habeat praerogativam, si etiam satisfactionem praestare potest: illo enim (10) cessante hoc facere, alii gradatim secundum tempora petitionis succedant Et hoc intra annale tempus observetur

§ 5 —Sin autem uno pollicente quosdam liberos facere, non autem totos, alius emergerit, satisfactionem paratus idoneam praestare, quod omnibus creditoribus et omnibus libertatibus satisfaciat, aequissimum est, eum admitti, ut omnes libertates indistincte celebrentur Quod privilegium damus non solum servo, qui libertate donatus est, sed etiam ei, cui nulla libertas relicta est, ut aliquid venustum eveniat, ut per eum, cui relicta libertas non est, aliis libertas imponatur

§ 6 —Sed si quidem, antequam prior hereditarias res et libertatem accipiat, hoc eveniat, secundo petitori vel tertio vel deinceps ampliores libertates pollicentibus fieri locum censemus Sin autem iam rebus servo, qui primus petiit hereditatem, datis, et libertatibus ab eo quibusdam servis hereditariis impositis, quidam servus alius hereditarius vel liber (11) extraneus hoc facere maluerit, licebit

§ 2 —Pero si algunos esclavos hubieron aceptado la libertad, y otros hubieron estimado que debía ser rechazada, también ha de extenderse á este caso la oración del divino Marco, y sin duda alguna ha de ser oído aun en tal circunstancia el que reclama la herencia; y quede libre el arbitrio de los esclavos, ora si quieren llegar á la libertad, ora si permanecer en la esclavitud Porque aun cuando á ningun esclavo le sea licito rehuser la ciudadanía romana, sin embargo, en este caso, á fin de que por la falta de acatamiento de algunos no permanezcan otros en la esclavitud, conviene que les sea licito á todos los esclavos que la quieren llegar á la libertad, y que á los que no la quieren ó la rehusen les apremie su espontánea esclavitud, y que al que no hubieren querido tener como patrono, lo suñan como dueño, y acaso duro

§ 3 —Mas si no hubiere prometido dar todas las libertades, sino á cierto número de los esclavos que se dispuso que llegaran á la libertad, es mejor, si verdaderamente bastan los bienes de la herencia para pagar á los acreedores, darles también la libertad á todos los esclavos, aunque no haya prometido esto Pero si falta para pagar por completo á los acreedores, es más humano que por lo menos unos pocos lleguen á la libertad

§ 4 —Mas este fué ciertamente el remedio que encontramos para las antiguas dudas Pero dándole muy adecuado complemento á la mencionada constitución, mandamos: Si no se presentara uno solo que pidiera la herencia, sino muchos, si verdaderamente en un mismo momento dos ó más, déseles á todos licencia para adir en común la herencia, debiéndose dar antes por todos ellos fianza de que satisficran á los acreedores y darán las libertades Mas si esto sucediera con intervalos de tiempo, tenga preferencia el primero que se presente, si también puede prestar la fianza; por que dejando él de hacer esto, le sucederán los otros por su orden con arreglo á la fecha de la petición Y hágase esto dentro del término de un año

§ 5 —Pero si prometiendo uno hacer libres á algunos, pero no á todos, apareciere otro, dispuesto á prestar fianza suficiente de que satisficrá á todos los acreedores y dará todas las libertades, es muy justo que éste sea admitido, para que indistintamente se verifiquen todas las manumisiones Cuyo privilegio damos no solamente al esclavo, á quien se hizo donación de la libertad, sino también á aquel á quien no se le dejó la libertad, de suerte que acontezca alguna cosa grata, dándose la libertad á otros por medio de aquel á quien no se le dejó la libertad

§ 6 —Mas si esto aconteciera antes que el primero que los pida reciba los bienes de la herencia y la libertad, mandamos que se haga lugar á un segundo, ó tercero, ó posterior petionario que prometa más manumisiones Pero si habiéndose dado ya los bienes al esclavo que primero pidió la herencia, y dada por él la libertad á algunos esclavos de la herencia, hubiere querido hacer esto otro

(1) servitutem, los mms Pl 1 2, y todos los mms de Russ; pero Schol Bas. dice: eis τὴν δουλείαν διαφυλάττει.

(2) licet, los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los de Russ, y la ed Schf

(3) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y la ed Schf; iure, insertan las ed Nbg Hal y las demás, pero contra Schol Bas.

(4) Los mms Pl 1 2 Bg, y las ed Nbg Schf. Hal; nil quid, añaden Russ y las demás, también conti á Schol Bas

(5) exsolvendo, el ms Pl 1.

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt; todos los de Russ y la ed Schf; perveniunt, las ed Nbg Hal y las demás; ἵδμεν Schol Bas

(7) Los mms Pl. 1. 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf. Hal Russ Cont 62; ut si, Cont. 66 y los demás conti á Schol Bas

(8) Los mms Pl 1. 2 Bg y las ed Nbg Schf. Hal Russ Cont. 62; quidem, omitiendo si, Cont. 66 y los demás; pero el ms, Schol Bas.

(9) Los mms Pl 1 2 Bg, y las ed Nbg Schf; venit, Hal y los demás; ὄντι κέρως ἵδμεν, Schol Bas

(10) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; autem, las ed Nbg Hal, y las demás; pero ἵσμεν δὲ, Schol Bas

(11) vel quilibet, las ed Nbg Hal; pero Schol Bas dice: ἢ δὲ οὐδὲνος

quidem hoc ei impetrate, et sub maioribus pollicitationibus et satisfactionibus hereditatem accipere, sed prior in libertate petitor maneat, licet res ab eo abstrahantur (1); his omnibus intra annum, secundum quod dictum est, celebrandis, ex quo prior petitor iudicem adierit

TIT III

DE LEGE FUSIA (2) CANINIA (3) TOLLENDÁ

1 *Imp IUSTINIANUS A MENNAE P P* — Servorum libertates in testamento relictas, tam directas quam fideicommissarias, ad exemplum inter vivos libertatum indistincte valere censemur, lege Fusia Caninia de cetero cessante, nec impediendo, testantium pro suis servis clementes dispositiones effectui mancipari

Dat Kal Iun IUSTINIANO PP A II Cons (4) [548]

TIT IV

DE FIDEICOMMISSARIIS LIBERTATIBUS

1 *Imp SEVERUS et ANTONINUS AA* (5) *PRIMO* (6) — Quum proponas, hereditatem eius (7) aditam non esse, a quo tibi fideicommissariam libertatem relictam dicis, et ab intestato alium, quam qui scriptus est (8), hereditatem possedisse, si non a legitimo quoque heredem fideicommissaria libertas repetita est, nullo iure praestari eam ab eo, qui rogatus non est, desideras. Plane si pecunia accepta heredem institutum omisisse hereditatem docueris, libertatem tibi praestare cogetur

PP. XIII Kal Mart LATERANO et RUFINO Conss [197]

2 *Imp ANTONINUS A VALERIO* — Quamvis codicilli, quibus avunculo defunctae legatus esse videris (9), falsi pronuntiatum sunt, tamen si ante mortem criminis quaestionem iustam libertatem es a legatario consecutus, posterior eventus non infirmat ita datam libertatem. Plane secundum divi Hadriani constitutionem datum heredi viginti aureorum repetitio

3 *Imp ALEXANDER A LUCIO* — Quum libertatem mulieribus sub conditione datam proponas, quid dubium est, eos, qui ex his ante impletam eam eduntur, servos nasci, et pertinere ad heredes iure domini? His enim demum succisum est, qui post mortem praestandae libertatis progeniti sunt, ut liberi et ingenui nati videantur

(1) Los mms Pl. 1. 2 Bg Gt, todos los mms. de Russ, Cuyacio, y Bk; distrahantur, las demás ed; pero Schol Bas dice rā npt̄ iura nāp̄ n̄vōō āp̄aioēōōi

(2) Fusia, los mms. Pl 1 2 Bg, y los más de los mms de Cont; Fusia, la ed Nbg, y S Perus

(3) caninia, los mms Pl 1 2 Gt, y la ed. Nbg; canina, el ms Pist.

(4) La indicación de la fecha falta en Hal; Dat Kal Iun. AA Conss, Russ y los demás, salvo que en Bk se lee A. Conss

cualquier esclavo de la herencia, ó una persona libre extraña, ciertamente que le será lícito impetrarlo, y recibir la herencia bajo mayores promesas y fianzas, pero el primer petionario permanecerá en libertad, aunque se le quiten los bienes; habiéndose de hacer todas estas cosas, según lo que se ha dicho, dentro de un año desde que hubiere recurrido al juez el primer petionario

TÍTULO III

DE LA DEROGACIÓN DE LA LEY FUSIA CANINIA

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á MENNA, Prefecto del Pretorio* — Mandamos, que la libertad dejada en testamento á los esclavos, así directamente, como por fideicomiso, valga indistintamente, á la manera que la libertad dada por actos entre vivos, dejando de tener vigor en lo sucesivo la ley Fusia Caninia, y no impidiendo que tengan efecto las clementes disposiciones de los testadores á favor de sus esclavos

Dada las Calendas de Junio, bajo el segundo consulado de JUSTINIANO, Augusto perpétuo [548]

TÍTULO IV

DE LA LIBERTAD DEJADA POR FIDEICOMISO

1 *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á PRIMO* — Puesto que expones que no fué adida la herencia de aquel por quien, según dices, se te dejó por fideicomiso la libertad, y que otro que no es el instituido poseyó abintestato la herencia, si la libertad dejada por fideicomiso no fué reiterada también á cargo del heredero legítimo, sin derecho alguno desear que se te dé por aquel á quien no se le rogó. Mas si probaras que por haber recibido dinero dejó de aceptar la herencia el heredero instituido, será obligado á darte la libertad

Publicada á 13 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de LATERANO y de RUFINO [197]

2 *El Emperador ANTONINO, Augusto, á VALERIO* — Aunque hayan sido declarados falsos los codicilos en que parece fuiste legado al tío materno de la difunta, sin embargo, si antes de promovida la cuestión criminal conseguiste del legatario legítima libertad, el acontecimiento posterior no invalida la libertad dada de este modo. Pero con arreglo á la constitución del divino Adriano se le da al heredero acción para reclamar veinte áureos

3 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á LUCIO* — Como quiera que expones que bajo condición se dió la libertad á mujeres, ¿qué duda hay de que nacen esclavos los que de ellas son dados á luz antes de haberse cumplido aquella, y de que por derecho de dominio pertenecen á los herederos? Porque solamente á los que fueron engendrados después de haberse incurrido en mora para la dación de la libertad se les auxilió de suerte que se les considere nacidos libres é ingenuos

(5) Imp Severus A et Antoninus O, Bk, atendiendo á la indicación de la fecha, pero conti a los cód

(6) Primo, omittentia los mms Pist Cas Vat Pl 1 Bg, y S Perus; Phileto, Russ al margen

(7) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y la ed Schf; testatoris, insertan las ed Nbg Hal y las demás

(8) cont, los mms Pl 1. Bg Gt. y la ed Schf

(9) videalis, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Schf Nbg

4 *Idem A HADRIANO* (1) — Si voluntate domini in libertate est morata, cui fideicommissaria libertas debita (2) fuit, secundum senatusconsultum et constitutiones ad id pertinentes (3) civis Romana facta, ingenuos peperit Sed si nunquam ab ea (4) libertas petita est, sibimet imputari debet, quum (5) interea progeniti ex ea servi sunt (6)

5 *Idem A DIONYSIO* — Minoi annis lege definitis nec per fideicommissum libertatem supremis suis elogiis (7) relinqueri potest, nisi his, quorum causam probare (8) potest

6 *Idem A MAXIMO* (9) — Deberi etiam alienae ancillae fideicommissariam libertatem placuit; nec deficit hoc debitum, si interim domina, si modo nihil ex iudicio eius, qui quaeve reliquit libertatem, per ceperit, noluit vendere, quia possit tempore procedente, ubicunque occasio iudicandae ancillae fuerit, praestari libertas

7 *Idem A NICOMEDI* (10) — Hi, quibus per fideicommissum libertas supremis iudiciis relinquitur, eorum liberti efficiuntur, a quibus manumittuntur

PP Kal April Fusco (11) et DEXTRO Cons (12) [225]

8 *Idem A EUTYCHETI* — Quum proponas, fideicommissariam libertatem ita tibi datam, si uxori testatoris placuisset, licet ea (13) non adunte hereditatem ad filium solida hereditas pertinere coepit (14), non refragante tamen uxore testatoris, potes petere libertatem

PP XV Kal Septemb Fusco et DEXTRO Cons (15) [225]

9 [10] *Idem A* (16) MERCURIALI — Fideicommissaria quidem libertas ita tibi relicta, quum testatoris filius ad annum vicesimum quintum pervenisset (17), non intercidit, licet heredem intra praestitutam aetatem decessisse proponas; tempore quippe (18), quo, si viveret, praefinitam aetatem impleturus foret, spem libertatis non (19) intercidere, vetus placitum est

PP Kal April POMPEIANO et PELIGNO Cons (20) [231]

10 [9] *Impp VALERIANUS et GALLIENUS AA DAPHNIDI* (21) — Etsi non adscripta libertate testa-

4 *El mismo Augusto á ADRIANO* — Si por voluntad del dueño vivió en libertad aquella á quien se le debió por fideicomiso la libertad, habiéndose hecho ciudadana romana conforme al senadoconsulto y á las constituciones relativas á esto, parió ingenuos Pero si nunca se pidió por ella la libertad, se debe imputar á sí misma, si son esclavos los engendrados en ella en el intervalo

5 *El mismo Augusto á DIONISIO* — El de menos años que los fijados en la ley no puede dejar por fideicomiso la libertad en sus últimas voluntades, á no ser á aquellos cuya causa puede probar

6 *El mismo Augusto á MAXIMO* — Se determinó que también á una esclava ajena se le debía la libertad dejada por fideicomiso; y no se extingue esta deuda, si en el entretanto no quiso venderla su dueña, en el caso de que nada hubiere percibido por virtud de la última voluntad del que ó de la que dejó la libertad, por que andando el tiempo, cuando hubiere ocasión de comprar la esclava, se le podría dar la libertad

7 *El mismo Augusto á NICOMEDES* — Aquellos á quienes por fideicomiso se les deja en últimas voluntades la libertad se hacen libertos de aquellos por quienes son manumitidos

Publicada las Calendas de Abril, bajo el consulado de Fusco y de DEXTRO [225]

8 *El mismo Augusto á EUTYCHETES* — Puesto que expones que se te dió por fideicomiso la libertad de este modo, si le hubiese parecido bien á la mujer del testador, aunque por no adir ésta la herencia comenzó á pertenecerle al hijo toda la herencia, sin embargo, no oponiéndose la mujer del testador, puedes pedir la libertad

Publicada á 15 de las Calendas de Septiembre, bajo el consulado de Fusco y de DEXTRO [225]

9 [10] *El mismo Augusto á MERCURIAL* — A la verdad, la libertad que por fideicomiso se te dejó de este modo, para cuando el hijo del testador hubiese llegado á los veinticinco años, no queda sin efecto, aunque, segun expones, el heredero haya fallecido dentro de la edad prefijada; por que es resolución antigua que la esperanza de la libertad no se extingua al tiempo en que, si viviese, hubiera de cumplir la edad prefijada

Publicada las Calendas de Abril, bajo el consulado de POMPEIANO y de PELIGNO [231]

10 [9] *Los Emperadores VALERIANO y GALLIENO, Augustos, á DAFNIDES* — Aunque no habiéndole

(1) Adriano, los más de los mms

(2) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; relicta, las ed Nbg Hal y las demás; pero ἐκπεποίητο, Schol Bas, en donde se lee τὸ κτὰ νόμα.

(3) Aquí pone la coma Hal, quitándola después de fuit

(4) ab eo, la ed Nbg; τῆ ἀρχῆς, Schol Bas

(5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt todos los mms de Russ, y la ed. Schf; cui, las ed Nbg Hal y las demás; pero ἐκέρε, Schol Bas

(6) sint, los mms Pl 1 Bg. Gt, y la ed Schf

(7) elogiis, omitienla el ms. Gt, y los mejores libros de Russ.; suis elogiis, omitelas el ms Bg; suis iudiciis, los mms Pl 1 2, y la ed Schf

(8) causa probari, los mms Pl 1. Gt

(9) Maximiano, el ms. Vat; Maximae, Russ al márgen

(10) Nicomedio, Nicodemo, algunos mms.

(11) Il, inser ta Bk

(12) La indicación de la fecha falta en Hal; la del texto se apoya en los mms Veron Pist

(13) ea, omitienla los mms Veron Pl 1. 2

(14) coeperit, las ed; pero prefer en el indicativo los mms Veron. Pl 1 2 Bg; pertinere coepit, las colocan después de hereditatem las ed Nbg Hal. y las demás, contra los mms Veron Pl 1 2. Bg, y la ed Schf

(15) El ms. Veron; la indicación de la fecha falta en Hal y en los demás

(16) Los mms Veron Cas Pl 1 2 Bg, Idem AA, las ed Nbg. Hal y las demás

(17) Los mms Pl. 2. Bg Gt, y las ed. Nbg Schf Hal; pervenit, el ms Pl 1, Russ y los demás; pero pervenisse, el ms Veron

(18) quidem, el ms Bg. y las ed. Nbg. Hal

(19) non, omitela en adamente el ms. Veron

(20) La indicación de la fecha, que falta en Hal y en los demás, fue restituida según el ms Veron Los fastos escriben Pelligniano

(21) Dafno, Daphon, Dafino, Dafinae, Alfino, núestros mms; Daphoulo, S Perus; Daphuae, la ley 5 C V 28

toti servum suum tutorem filiis suis dederit, receptum est (1) et libertatis et pupillorum favore, ut per fideicommissum manumisisset eum videatur. Et si non suum proprium, sed alienum servum, conditionem eius sciens, tutorem adscripsisset, aequae fideicommissariam libertatem datam, nisi aliud evidenter defunctum sensisset appareat, prudentibus placuit.

PP III Kal Mart SECULARE et DONATO
Conss (2) [260]

11 *Impp* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC (3) FLAVIANO. — Si servus fuisti, ac tibi per fideicommissum libertas relicta fuit (4), pervides (5), sine manumissione te ad libertatem pervenire non potuisse. Quapropter, si verbis precariis constitutus servus libertatem accepisti, adiri praeses provinciae (6) oportet, ut causa cognita, si tibi deberi libertatem perspexerit, ad manumittendum eum, qui debet, urgeat, vel si latitet, contra latitantem interposito decreto tibi prospiciat.

Sine die et consule (7)

12 *Idem* AA et CC IRENEO (8) — Ex verbo: «commendo» testamento vel codicillis non videri fideicommissariam libertatem relictam (9), auctoritate iuris declaratum.

Dat VI Kal Mai Sirmii, Caess Conss (10)
[294—305]

13 *Idem* AA et CC PYTHAGORIDAE — Si te, donatam (11) ante matrimonium uxori suae, post (12), ei legato relicto, manumitti testamento (13) seu codicillis (14) verbis precariis a successoribus voluit, tam hos (15) ad redemptionem et manumissionem, quam eam, quae in capiendis relictis defuncti consensit iudicio, teneri, tibi que fideicommissariam deberi libertatem, non ambigitur.

S VII Id Decemb Caess Conss (16) [294—305]

14 *Imp* IUSTINIANUS A IULIANO (17) P P — Quum inter veteres dubitabatur, si fideicommissariam libertatem possibile esset relinqui servo, qui adhuc in ventre portaretur, et homo fieri speraretur, nos, vetus iurium decidentes, libertatis favore censemus, et fideicommissariam nec non directam libertatem suam firmitatem habere sive in

asignado la libertad el testador les hubiere dado á sus hijos como tutor un esclavo suyo, se admitió en favor de la libertad y de los pupilos, que se considerara que lo manumitió por fideicomiso. Y si hubiere impuesto como tutor no á un esclavo suyo propio, sino á uno ajeno, conociendo la condición de éste, les pareció bien á los jurisconsultos que igualmente fué dada por fideicomiso la libertad, á no ser que aparezca que evidentemente fué otra la intención del testador.

Publicada á 3 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de SECULAR y de DONATO [260]

11 *Los Emperadores* DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á FLAVIANO — Si fuiste esclavo y se te dejó por fideicomiso la libertad, claramente ves que sin la manumisión no pudiste llegar á la libertad. Por lo cual, si siendo esclavo recibiste con palabras precarias la libertad, conviene que se recorra al presidente de la provincia, para que, conocida la causa, si viere que se te debe la libertad, apremie al que la debe para que manumita, ó para que si se ocultase mire por tí habiendo interpuesto decreto contra el que se oculta. Sin designación de día ni de consul.

12. *Los mismos Augustos y Césares á* IRENEO — Por la autoridad del derecho se declara, que con la palabra «encomiendo» no se considera que se dejó por fideicomiso la libertad en testamento ó en codicilos.

Dada en Sirmio á 6 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Césares [294—305]

13 *Los mismos Augustos y Césares á* PITAGORIDA — Si el testador, habiéndote donado antes del matrimonio á su mujer, y habiéndole dejado después un legado, quiso con palabras de suplica en el testamento ó en codicilos que fueras manumitada por sus sucesores, no se duda que tanto éstos, como ella, que al aceptar las cosas dejadas prestó su consentimiento á la última voluntad del difunto, están obligados á la compra y á la manumisión, y que se te debe la libertad fideicomisaria.

Sancionada á 7 de los Idus de Diciembre, bajo el consulado de los Césares [294—305]

14 *El Emperador* JUSTINIANO, Augusto, á JULIÁN, Prefecto del Pretorio — Como quierá que por los antiguos se dudaba si sería posible dejarle por fideicomiso la libertad á un esclavo, que todavía fuese llevado en el claustro materno, y que se esperase que se hiciera hombre, decidiendo nosotros la antigua contienda, mandamos, en favor de la li-

(1) Los mms. Veron Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y las ed Nbg Schf Hal; tamen, insertan Russ y los demás, también contra Schol Bas.

(2) El ms. Veron; Hal y los demás omiten la indicación de la fecha, la cual fué restituida según la ley 5 C V 28.

(3) et CC, omiten las mms. Cas Bg, y las ed Nbg Hal.

(4) fuerit, los mms Veron Pl 2.

(5) pervides, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg

Schf Hal pero contra el ms Veron; ex parte, Schol Bas.

(6) provinciae, los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; ad hoc praesidem provinciae te, las ed Nbg Hal y las demás; pero προεδρῶν ἐξαρτάει ὁ ἀρχὼν — ἐπιστά, Schol Bas, que dice τὸ κατὰ νόμον.

(7) El ms Pist; Sine die et cons, el ms Veron, Sine cons., omiten las Hal y los demás.

(8) El ms Veron; Ireneo, Ylinoe, Hlinoe, Heteneo, los demás mms nuestros Hyleno, la ed Nbg; Hyleno, Hal y los demás.

(9) El ms Veron; Ylinoe, Hlinoe, Heteneo, los demás mms nuestros Hyleno, la ed Nbg; Hyleno, Hal y los demás.

(9) Los mms Veron Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; esso, insertan las ed Nbg Hal y las demás; pero con el texto también Schol Bas.

(10) La indicación de la fecha, que falta en Hal y en los demás fué restituida según el ms Veron.

(11) donata, el ms Veron, pero contra Schol Bas, en el que no tiene equivalente.

(12) Los mms. Veron Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; postea, las ed Nbg Hal y las demás.

(13) Los mms Veron Pl 1 2, y la ed Schf; testamento manumitti, el ms Bg y las demás ed.

(14) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal Bk; sea, insertan el ms Veron, Russ y los demás, pero contra Schol Bas, que dice τὸ κατὰ νόμον.

(15) Los mms Veron Pl 2 Bg y la ed Schf; eos, las demás ed; heos el ms. Pl 1.

(16) El ms Veron; la indicación de la fecha omiten la Hal y los demás.

(17) Mennae, el ms Pl 1; Ioh, S Perus.

masculino sive in femina, quae (1) adhuc in ventre
venituri materis (2), ut cum libertate solem respiciat,
etsi mater sua adhuc in servitute constans eum vel eam
ediderit. Sin autem plures creati vel creatae sint, sive
unius fecit mentionem, sive pluraliter nuncupavit,
nihilominus omnes ad libertatem a primis veniant
cunabulis (3), quum in ambiguis sensibus melius est
(4), et maxime in libertate, favore eius humanior
em amplecti sententiam

Dat Kal Octob Constantinop (5) LAMPADIO et ORESTE VV CC Conss (6) [530]

15 *Idem A IULIANO (7) P P* — Ancillam sive servum, quum (8) fideicommissaria libertas eis (9) relicta sit, sancimus, si mox libertatis a debitore (10) facta fuerit, sententia praesidis eripi in (11) libertatem, et nullo facto aut voluntate ab herede expectanda, sed talem habere eos libertatem, quasi ab ipso testatore directis vel his fuerint libertatem consecuti, quum satis impium atque absurdum est (12), heredes testatoris differre voluntates (13), maxime quum ad libertatem respiciant (14)

Dat Kal Octob Constantinop LAMPADIO et ORESTE VV CC Conss (15) [530]

16 *Idem A IULIANO P P* — Si quis in suo testamento rogaverit suum heredem ex liberis ancillae suae, quam nominaverit, unum, quem elegerit, ad libertatem perducere, et, quum ancilla unum vel plures enixa est, heres, neque dum superest, in libertatem aliquem adduxerit, vel quum deliberat, quis ad libertatem perducendus (16) est, ab hac luce fuerit subtractus; dubitabatur ab antiquis, utrumne omnes, an quidam, aut (17) nemo ex his ad libertatem perveniant (18). Sed veteris quidem iuris altercatio multa sibi (19) super huiusmodi casibus resonavit (20). Nos autem heredis coercentes malignitatem, si non voluntatem testatoris adimpleverit, et mox, quum potuerit, non elegerit unum ex liberis ancillae et eum libertate donaverit, sancimus, compelli non solum eum, sed etiam heredes vel successores eius omnes ancillae liberos in libertatem perducere (21). Neque enim hoc contrarium est sententiae testatoris. Quum enim (22) omnimodo quendam ex his liberum esse disposuerit (23),

libertad, que tenga validez la libertad dejada tanto por fideicomiso, como directamente, ora respecto á un varón como en cuanto á la hembra que es llevada todavia en el claustro materino, de suerte que con la libertad vea la luz, aunque la madre lo ó la hubiere parido estando todavia en esclavitud. Mas si hubieran sido procreados varios ó varias, ora si hizo mención de uno sólo, ora si los llamó en plural, lleguen, sin embargo, todos desde el primer momento á la libertad, puesto que en los casos dudosos, y mayormente tratándose de la libertad, es preferible que se acepte en favor de ésta el sentido más equitativo

Dada en Constantinopla las Calendas de Octubre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE, varones esclavizados [530]

15 *El mismo Augusto á JULIÁN, Prefecto del Pretorio* — Mandamos, que cuando por fideicomiso se les haya dejado la libertad, si por el deudor se hubiere causado mora para la libertad, sean el esclavo ó la esclava emancipados para la libertad por sentencia del presidente, sin que se haya de esperar ningun acto ó la voluntad del heredero, sino que tengan de tal modo la libertad, como si con palabras directas hubieren conseguido del mismo testador la libertad, pues es bastante impio y absurdo, que los herederos difieran las disposiciones del testador, sobre todo cuando se refieren á la libertad

Dada en Constantinopla las Calendas de Octubre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE, varones esclavizados [530]

16 *El mismo Augusto á JULIÁN, Prefecto del Pretorio* — Si alguno hubiere rogado en su testamento que su heredero pusiera en libertad á uno sólo, que él hubiere elegido, de los hijos de su esclava, que hubiere nombrado, y habiendo parido la esclava uno ó más hijos, el heredero no hubiere puesto, mientras vivía, á ninguno en libertad, ó hubiere fallecido mientras deliberaba cuál había de ser puesto en libertad; se dudaba por los antiguos si todos, ó algunos, ó ninguno de ellos llegarian á la libertad. Pero la contienda sobre el antiguo derecho expuso muchas cosas sobre tales casos. Mas nosotros reprimiendo la malignidad del heredero, mandamos, que, si no hubiere cumplido la voluntad del testador, y después, cuando hubiere podido, no hubiere elegido á uno de los hijos de la esclava y no le hubiere hecho donación de la libertad, sean compelidos no solamente él, sino también sus herederos ó sucesores, á poner en libertad á todos los hijos de la esclava. Porque tampoco esto

(1) Los mms. Veron. Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; qui quaeve, las ed Nbg Hal y las demás, pero contra todos los mms de Russ, que omiten qui, y contra Schol Bas que ti aduce *fric*

(2) Los mms Veron Pl 1 2 Bg, y la ed Schf, materino, omiten la ed Nbg Hal y las demás; pero *iv τῆ γαστρῆ* — *τῆ μήτρας*, Schol Bas

(3) ad prima veniant cunabula, el ms Veron; pero Schol Bas dice: *πρὸς τὰ πρῶτα κρηβάνα*.

(4) Los mms. Veron Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; st, Hal y los demás

(5) El ms Veron; el lugar falta en los demás.

(6) Hal omite la indicación de la fecha

(7) Ioh, S Perus

(8) si, el ms Veron; cat, los mms Pl 2 Bg; pero bre, Schol Bas

(9) eis, omiten la los mms Bg, Gt; el, el ms. Pl 2, y las ed; pero contra los mms Pl 1 Veron y Schol Bas que dice *abrois*

(10) mora a debitore libertatis, los mms Veron Pl 2, y la ed Schf.

(11) ad, el ms Veron

(12) Los mms Veron Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf; st, Hal, y los demás

(13) Los mms Veron Bg Rg, y las ed Nbg Hal; voluntatem, los demás; pero *βουλοῦται*, Schol Bas

(14) Los mms Veron Pl 1 2 Bg Rg; respiciant, las ed Nbg Hal; respiciat, las ed Schf Russ, y las demás.

(15) El ms Veron; la indicación de la fecha falta en Hal y en los demás

(16) produendus, los mms Veron Pl 1 2 Gt, todos los mms de Russ, y la ed Schf.

(17) Los mms. Veron Pl 1 Gt, y las ed Nbg Schf Hal; an, el ms Bg, Russ y los demás

(18) Los mms Veron Pl 2 Bg; perveniat, el ms Pl 1 y las ed; pero *ἵκονται*, Schol Bas.

(19) Los mms Veron. Pl 1 2 Bg y las ed Nbg Schf; multa sane, Hal y los demás pero contra Schol Bas con el cual concuerda el texto, sane, omiten la el ms Gt.

(20) Los mms Veron Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf; resonant, Hal y los demás

(21) produceat, los mms Veron Pl 1 2 Bg; pero *κρηβάνα*, Schol Bas

(22) enim, dice Russ al más gen, que falta en todos los mms

(23) disposuit, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Nbg

et non ad certum corpus, sed ad omnes respexerit (1), si non pareatur (2) eius voluntati, sine dubio ex sententia testatoris omnes ad libertatem perveniunt. Similemque esse definitionem censemus, et si non ab herede, sed a legatario vel fideicommissario testator rogaverit libertatem imponi. Sic etenim iusto timore heredes vel (3) legatarii vel fideicommissarii perterriti et voluntatem testatoris adimplere procurent, et sibi non ex omnium libertate quandam afferri patiantur iacturam. Quodsi reclamaverint, sibi tale dispendium impudent, non ex nostra lege, sed ex sua lugentes instantia.

Dat XV Kal. Decemb Constantinop LAMPADIO et ORESTE VV CC (4) Cons (5) [530]

17 *Idem A IULIANO P P* — Quum quidam servum suum ita legavit (6), ut legatarius libertatem ei imponat, et heres, ad huiusmodi legatum improbe versatus, servum dare legatario dedignatus est, ut etiam lite pulsetur, et iudex non in ipsum servum, sed in aestimationem litis condemnationem proferat; veteris (7) iuris interpretes dubitabant, ne quod (8) obstaculum libertati ex hac causa procedat, et si placuerit eandem deberi libertatem, a quo danda est (9), utrumne ab herede an a legatario, et si heres imponat libertatem, an legatarius, quod ex pecuniaria condemnatione accepit, fimitter detinet (10), sive (11) totum, sive ex parte, sive etiam nihil. Talem itaque alterationem reserantes, miramur, quare iudex, qui praepositus (12) est in praedicta causa, non omnimodo condemnationem in servum, sed in aestimationem eius fecerit (13), quum ipsius vitium etiam huiusmodi praebuit alterationi occasionem. Unde si talis quaestio emergerit, nullum quidem iudicem ita esse stultum putamus, ut huiusmodi proferat condemnationem, sed si legatarius immineat, quatenus ei servus restituatur, et post litem contestatam duorum mensium spatium effluerit, censemus, illico ad libertatem eripi servum, et illum quidem liberum esse, heredem autem pro sua indevotione (14) omnes expensas, quas legatarius in lite (15) fecit, in quadruplum ei condemnari, iure patronatus integro legatario servando.

TIT V

DE DEDITITIA LIBERTATE (16) TOLLENDIA

1 *Imp IUSTINIANUS A IULIANO P P* — Dedititia conditio nullo modo in posterum nostram impu-

- (1) respexit, los mms Veron Pl 1 2 Bg Gt
 (2) pareatur, el ms Veron.
 (3) Los mms. Veron. Pl 2 Bg., y la ed Schf; aut, el ms Pl 1; et, las ed Nbg Hal y las demás.
 (4) Los mms Veron Pist., y Bk; VV CC, omiten las demás.
 (5) Hal omite la indicación de la fecha; confirman la nuestra a los mms Veron Pist.
 (6) Los mms Veron Pl 1. 2 Bg Gt, y la ed Schf; legavit, el ms Pl 2, y las demás ed.
 (7) veteres, los mms Pl 1 Bg, y la ed Schf; pero τοῦ παλαιού νόμου Schol Bas.
 (8) quid, el ms Veron, y la ed Schf

es contrario a la resolución del testador. Pues habiendo dispuesto que de todos modos fuera libre uno de éstos, y no habiéndose referido a determinado individuo sino a todos, sin duda que, si no se obedeciera a su voluntad, llegan todos a la libertad en virtud de la disposición del testador. Y mandamos que sea igual la resolución también si el testador hubiere rogado que se dé la libertad no por el heredero, sino por el legatario ó el fideicomisario. De este modo, pues, atemorizados con justo temor los herederos, ó los legatarios, ó los fideicomisarios, procuran cumplir la voluntad del testador, y no consientan causarse a sí mismos algún perjuicio con la libertad de todos. Mas si reclamaren, impúntense a sí mismos tal quebranto, lamentándolo no por virtud de nuestra ley, sino por su propia pertinacia.

Dada en Constantinopla a 15 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE, varones esclavizados [530]

17 *El mismo Augusto a JULIAN, Prefecto del Pretorio* — Habiendo uno legado un esclavo suyo de este modo, para que el legatario le dé la libertad, y no habiéndose dignado el heredero, conduciéndose sin probidad respecto a este legado, dar el esclavo al legatario, de suerte que también fuese citado a juicio, y el juez no profiriese condena respecto al mismo esclavo, sino en cuanto a la estimación del litigio; dudaban los intérpretes del antiguo derecho, si por esta causa surgía algún obstáculo para la libertad, y, admitiendo que se debiera la misma libertad, por quién debería ser dada, si por el heredero ó por el legatario, y, en el caso de que el heredero dé la libertad, si el legatario retiene en firme la totalidad ó parte de lo que recibió en virtud de la condenación pecuniaria, ó aun si nada. Así, pues, al resolver tal contienda nos extrañamos de que el juez, que entendió en esta causa, no hubiere hecho de todos modos la condena respecto al esclavo, sino en cuanto a su estimación, puesto que también el error de él mismo ha dado ocasión a semejante contienda. Por lo cual, si surgiere esta cuestión, creemos que ningún juez sea tan necio que pronuncie condenación de tal naturaleza, sino que si apremia a el legatario para que se le dé el esclavo, y hubiere transcurrido el espacio de dos meses después de contestada la demanda, mandamos que al punto sea alcanzado para la libertad el esclavo, y que él verdaderamente sea libre, pero que por su desatención sea condenado el heredero a favor del legatario al cuádruplo de todas las costas que éste hizo en el litigio, conservándosele íntegro al legatario el derecho de patronato.

TÍTULO V

DE LA ABOLICIÓN DE LA LIBERTAD DEDITITIA

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, a JULIAN, Prefecto del Pretorio* — De ningún modo se permita

- (9) Los mms Veron Pl 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Schf; sit, Hal y los demás.
 (10) Los mms Veron, Pl 2 Bg, y la ed Schf; detinet, el ms Pl 1, y las demás ed.
 (11) Los mms Veron Pl 1 2 Bg, Gt, y la ed Schf; in, insertan las ed Nbg, Hal, y las demás.
 (12) praepositus, el ms Veron.
 (13) fecerat, los mms. Veron. Pl 2; fecit, el ms. Gt.
 (14) Los mms. Pl. 1 2. Bg. Gt., y la ed Schf; in, insertan las ed Nbg Hal y las demás; pero el texto conocido con Schol Bas.
 (15) in litem, los mms. Pl 1 2., y la ed. Schf.
 (16) libertinitate, Hal Russ Cont en la nota

blicam molestiae concedatur, sed sit penitus deleta, quia nec in usu esse reperimus, sed vanum nomen huiusmodi libertatis circumducitur. Nos enim, qui veritatem colimus, ea tantummodo volumus in nostris esse legibus, quae re ipsa obtinent

Dat. LAMPADIO et ORESTE CONS. (1) [530]

TIT VI

DE LATINA LIBERTATE (2) TOLLENDI ET PER CERTOS MODOS IN CIVITATEM ROMANAM (3) TRANSFUSA (4)

1 *Imp Justinianus A Ioanni P P* — Quum dediti liberti iam sublatis sint, quapropter (5) imperfecta Latini libertas incertis vestigiis titubata (6) et quasi per satiram (7) inducta adhuc remanet, et non inutilis quidem pars eius deminuitur, quod autem ex (8) ipsa rationabile est, hoc in ius perfectum deducitur? Quum enim (9) Latini liberti ad similitudinem antiquae Latinitatis, quae in coloniis (10) missa est, videntur esse introducti, ex qua nihil aliud republicae, nisi bellum accessit civile, satis absurdum est, ipsa origine rei sublata, imaginem eius derelinqui (11). Quum igitur multis modis et paene innumerabilibus Latini inducta est conditio, et leges diversae et senatusconsulta introducta sunt, et ex his difficultates maximae emergunt, tam ex lege Iunia (12), quam ex Largiano senatusconsulto, nec non ex edicto divi Traiani, quorum plenae quidem fuerant nostrae leges, non autem in rebus eorum fuerat experimentum; studiosissimum nobis visum est, haec quidem omnia et Latinam libertatem rescare, certos autem modos eligere, ex quibus antea quidem Latina competeat libertas, in praesenti autem Romana defertur conditio, ut his praesente lege enumeratis, et civibus Romanis nascentibus, ceteri omnes modi, per quos Latini nomen inducebatur, penitus conquiescant, et non Latinos pariant, sed pro nullis habeantur. Quis enim patiatur talem esse libertatem, ex qua (13) ipso tempore mortis in eandem personam simul et libertas et servitium (14) concurrant, et qui quasi liberti mortui est (15), eripiantur non solum in mortem, sed etiam in servitutem?

§ 1 — Sancimus itaque, si quis per epistolam servitium suum in libertatem perducere (16) maluerit, licere ei hoc facere quinque testibus adhibitis, qui post eius literas, sive in subscriptione positas sive per totum textum effusas, suas literas supponen-

(1) Russ según un antiguo libro, y Cont 62 Bte; la indicación de la fecha falta en Hal y en los demás
(2) libertinitate, Hal Russ Cont. en la nota
(3) in civitate romana, los mms Pl 1 2 Bg, la ed Schf, y S Perus
(4) transfusam, el ms Cas, S Perus, y Coll. Ans ded
(5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, las ed Nbg Schf Hal, y Cuyacio; eapioptei, Russ y los demás; pero διά τι, Schol Bas
(6) Las ed Nbg Hal; titubabat, la ed Schf; titubat, los mms y las demás ed; pero κατάκουρα, Schol Bas
(7) per satiram, los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; per satyram, las ed Nbg Hal y las demás; pero κατάκουρα, (escribiendo κατά κάτοικον), Schol Bas
(8) 10, inserta en adelante Sp

que en lo porvenir moleste á nuestra república la condición de dediticio, sino que esté enteramente abolida, porque hallamos que ni aun está en uso; sino que se invalida el vano nombre de tal libertad. Porque nosotros, que rendimos culto á la verdad, queremos que solamente se halle en nuestras leyes lo que en realidad está en vigor

Dada bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE [530]

TÍTULO VI

DE LA ABOLICIÓN DE LA LIBERTAD LATINA Y DE SU REFUNDICIÓN POR CIERTOS MODOS EN LA CIUDADANÍA ROMANA

1 *El Emperador Justiniano, Augusto, á Juan, Prefecto del Pretorio* — Habiendo sido ya suprimidos los libertos dediticios, ¿por qué razón subsiste todavía la imperfecta libertad de los Latinos vacilante por inciertos vestigios, é introducida como por confusión, y no se deroga parte de la misma, llevándose á una ley perfecta lo que de razonable hay en ella? Porque pareciendo haberse introducido la condición de libertos latinos á semejanza de la antigua latinidad, que se les dió á las colonias, de la cual ninguna otra cosa, sino la guerra civil, resultó para la república, es bastante absurdo, que, habiendo desaparecido el mismo origen de la cosa, se conserve la imagen de ésta. Así, pues, como de muchos y casi innumerables modos fué introducida la condición de latinos, y se establecieron diversas leyes y senadoconsultos, y de éstos surgían muy grandes dificultades, tanto de la ley Junia como del senadoconsulto Largiano, y también del edicto del divino Trajano, de los cuales, en verdad, habían sido llenadas nuestras leyes, pero sin que en las cosas se hubiera hecho el experimento de los mismos; nos ha parecido muy acertado suprimir todas estas disposiciones y la libertad latina, y elegir ciertos modos por los que ciertamente compete antes la libertad latina, pero por los que en la actualidad se defiere la condición romana, á fin de que enumerados ellos en la presente ley, y naciendo ciudadanos romanos, queden completamente abolidos todos los demás modos por los cuales se introducía el nombre de latinos, y no produzcan latinos, sino que sean considerados como nulos. Porque ¿quién tolerará que exista esa libertad en virtud de la cual concurren al tiempo mismo de la muerte en una misma persona juntamente la libertad y la esclavitud, y que el que vivió como libre sea arrebatado no solamente para la muerte, sino también para la esclavitud?

§ 1 — Así, pues, mandamos, que si alguno hubiere querido poner por carta en libertad á un esclavo suyo, le sea lícito hacerlo habiendo presentado cinco testigos, que poniendo sus firmas después de las letras de aquel, ó empleadas en la firma ó disemi-

(9) enim, no tiene equivalente en Schol, Bas
(10) colonias, el ms. Gt, y las ed Nbg Schf Hal Russ. Sp.; colonias, Hal Russ Cont. en la nota, concordando con Schol Bas
(11) relinqui, todos los mms de Russ; pero la genuina es critura, parece que es eiusdem relinqui
(12) Iulia, el ms Gt, y la ed. Schf
(13) in, insertan los mms Pl 1 2 Bg, y las ed Nbg Schf
(14) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; servitus, Russ y los demás
(15) est, omittienla los mms Pl 1 2 Gt, y el ms Bg antes de la corrección
(16) producere, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg. Schf

tes, fidem perpetuam possint chartulae praebere Et si hoc fecerit, sive per se scribendo sive per tabularium, libertas seruo competat quasi ex imitatione codicillis delata, ita tamen, ut et (1) ipso patrono vivente et libertatem et civitatem habeat Romanam.

§ 2 — Sed et si quis inter amicos libertatem dare seruo suo maluerit, licebit ei, quinque similiter (2) testibus adhibitis, suam explanare voluntatem et, quod liberum eum esse voluerit, dicere Et hoc sive inter acta fuerit testificatus, sive testium voces atestationem sunt amplexae, et literas tam publicas quam personarum quam testium habeant, simili modo serui ad civitatem perducantur Romanam, quasi ex codicillis similiter libertatem adipiscentes

§ 3 — Sed scimus, hoc etiam esse in antiqua Latinitate ex edicto divi Claudii introductum, quod, si quis servum suum aegritudine periclitantem sua (3) domo publice eiecerit, neque ipse eum procurans, neque alii eum commendans, quum erat ei libera facultas, si non ipse ad eius curam sufficeret, in xenonem eum mittere, vel quo poterat modo eum adiuvari, huiusmodi servus in libertate Latina antea morabatur, et quem ille morientem (4) antea (5) dereliquit, eius bona iterum, morietur (6), accipiebat Talis itaque servus, libertate necessaria a (7) domino etiam nolente et ipsa donatus, fiat illico civis Romanus, nec aditus in iura patronatus quondam domino reservetur Quem enim a sua domo suaque familia publice repulit, neque ipse eum procurans, neque alii commendans, neque eum in venerabilem xenonem mittens, neque consueta ei praebens salaria, maneat ab eo eiusque substantia undique (8) segregatus, tam in omni tempore vitae liberti, quam quum morietur, nec non postquam iam fuerit in fata sua concessus (9)

§ 4 — Similique modo, si quis ancillam suam sub hac conditione alienaverit, ne prostituatur, novus autem dominus impia meritatione eam prostituendam esse tentaverit, vel si pristinus dominus iniectionem manus in tali alienatione sibi servaverit (10), et quum ad eum fuerit reversa, ipse ancillam prostituere, illico in libertatem Romanam eripiatur, et qui eam prostituere, ab omni iure patronatus repellatur Qui enim ita demum (11) degeneret et impius constitutus est, ut talem exerceat meritationem, quomodo dignus est vel ancillam vel libertam eam habere?

§ 5 — Set et qui domini funus pileati antecedunt, vel in ipso lectulo stantes cadaver ventilare videntur, si hoc ex voluntate fiat vel testatoris vel heredis, fiant illico cives Romani Et ne quis vana li-

nadas por todo el texto, puedan dar perpétua fe de la carta Y si hubiere hecho esto, ora escribiendo por sí mismo, ora por medio de escribiente, compétele al esclavo la libertad como si le hubiera sido deferida en virtud de una imitación de codicillo, pero de suerte que aun viviendo el mismo patrono tenga así la libertad como la ciudadanía romana

§ 2 — Pero también si alguno hubiere querido darle entre amigos la libertad á un esclavo suyo, le será lícito, habiendo presentado igualmente cinco testigos, explicar su voluntad y decir que quiso que aquel fuese libre Y ya si esto lo hubiere atestiguado en actuaciones, ya si las manifestaciones de los testigos constituyeran un atestado, y tuvieran las firmas tanto de las personas públicas como de los testigos, sean de igual modo llevados á la ciudadanía romana los esclavos lo mismo que si por codicilos adquiriesen la libertad

§ 3 — Pero sabemos que respecto á la antigua latinitad también se introdujo esto en virtud de edicto del divino Claudio, que si alguno hubiere echado públicamente de su casa á un esclavo suyo que por encomendado se hallaba en peligro, no cuidándole él, ni encomendandoselo á otro, puesto que tenía libre facultad, si él mismo no se bastase para el cuidado de aquel, para enviarlo á un hospital de peregrinos, ó podía ayudarle de algun modo, tal esclavo vivía antes en libertad latina, y el que antes lo abandonó moribundo recibía de nuevo sus bienes cuando moría Así, pues, tal esclavo, habiendosele hecho en realidad donación de la libertad necesaria por su señor aun sin querer, hágase inmediatamente ciudadano romano, y al que fué su señor no se le reserve ingreso á los derechos de patronato Porque aquel á quien públicamente arrojó de su casa y de su familia, no cuidándole él mismo, ni encomendándole á otro, ni enviándole á un venerable hospital de peregrinos, ni dándole los salarios acostumbrados, quedará en todas partes segregado de él y de sus bienes, tanto por todo el tiempo de la vida del libertado, como cuando muera, y aun después que hubiere pagado á la muerte su tributo

§ 4 — Y del mismo modo, si alguno hubiere enajenado una esclava suya con la condición de que no sea prostituida, pero el nuevo dueño hubiere intentado que sea prostituida por impío tráfico, ó si el antiguo dueño se hubiere reservado en tal enajenación el derecho de echarle mano, y luego que á él hubiere vuelto él mismo hubiere prostituido á la esclava, sea ésta arrojada inmediatamente para la libertad romana, y repellido de todo derecho de patronato el que la hubiere prostituido Porque el que se hizo tan degenerado é impío solamente para ejercer tal comercio, ¿cómo es digno de tener esta esclava ó liberta?

§ 5 — Mas háganse inmediatamente ciudadanos romanos también los que con el pileo van delante en el funeral del señor, ó los que estando en el mismo lecho parecen incensar el cadáver, si esto

(1) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Hal; ut ex la ed Schf; ut, omitiendo tanto et como ex, Russ y los de más, contra Schol Bas

(2) similiter quinque, las ed Nbg Hal y las demás contra nuestros mms

(3) Los mms Pl. 2 Bg Gt, el ms Pl. 1 antes de la coleccion, las ed Nbg Schf Hal, y Coll Ans ded, a una, Russ y los demás

(4) moriendo, los mms Pl. 1 2, y la ed Schf, morientem, el ms Bg, y Coll Ans ded; τῶν κείνων Schol Bas

(5) antea, omitiendo los mms Pl. 2 Bg, y el ms Pl. 1 antes de la coleccion, connotando con Schol Bas

(6) morietur, el ms Pl. 1;

(7) Los mms Pl. 1 2 Bg, todos los mms de Russ, la ed

Schf y Coll Ans ded; a, omitiendo las ed Nbg Hal y las demás; pero ó κατὰ τοῦ δεικνόντος, Schol Bas

(8) Los mms Pl. 1 2 Bg, todos los mms de Russ, la ed Schf y Coll Ans ded; penitus, las ed Nbg Hal y las de más; pero οὐκ ἀφαιρούμενος, Schol Bas

(9) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Schf, Hal; iam fuerit in fata sua conlapsus, Coll Ans ded; iam in fata sua concesserit Hal y los demás; pero concessus fuerit, todos los mms de Russ, fato suo, Hal Russ Cont en la nota

(10) Los mms Pl. 1 Gt, todos los mms de Russ, y la ed Schf; servavit, el ms Bg reservaverit, el ms Pl. 2, y las demás ed; pero ἐπιτάξιν Schol Bas

(11) demum, omitiendo los mms Pl. 2 Gt, y Schol Bas

beralitate (1) iactare se concedatur, ut populus quidem eum quasi humanum respiciat, multos plebeos in funus procedentes adspiciens, omnibus autem deceptis maneat illi in pristina servitute, publico testimonio defraudati, fiant itaque et hi cives Romani, iure tamen patronatus integro servato (2)

§ 6.—Illo procul dubio observando, ut, si quis sine in testamento sibi vindicta quendam manumiserit, licet hoc dixerit vel scripserit, quod voluerit (3) esse Latinum, super vacua adiectio Latinitatis aboleatur, et (4) fiat civis Romanus, ne modi, qui ab antiqua observatione in civitatem Romanam homines perducebant, per privatorum voluntates deminui videantur

§ 7.—Sed et si sub conditione quidam (5) libertatem servo suo reliquerit, et adhuc pendente conditione extraneus heres libertatem ei imposuerit, non, ut antea, Latinus, sed civis fiat Romanus. Et si quidem conditio defecerit, ipsius heredis, qui libertatem imposuit (6), maneat libertus. Sin autem fuerit adimpleta (7), ne eripiatur liberis forsitan et cognatis ius patronatus, orcinus libertus videatur, et ad eum iura patronatus perveniant, cui leges concedunt

§ 8.—Illud etiam satis acerbum nobis visum est, quod putabat antiquitas, si in liberali iudicio superatus fuerat servus a domino, deinde servi pretium ab aliquo ei solutum est, in Latinitate eum remota. Quemadmodum enim rationabile est, et pretio eum perfrui, et mortis liberti tempore denuo eum in servitutem deducere, quum non sint ambo casus sibi consentanei? Et in praesenti igitur casu libertas Romana ei accedat, iure patronatus minime ei subnixo, quia ipse quodammodo sibi libertus inventus

§ 9.—Sed et si quis homini (8) libero suam ancillam in matrimonium collocaverit, et dotem pro ea conscripserit, quod solitum est in liberis personis solum (9) procedere, ancilla non Latina, sed civis efficiatur Romana. Si enim hoc, quod frequentissime in cives Romanas (10), et maxime in nobiles personas fieri solet, id est dotalis instrumenti conscriptio, et in hac persona adhibita est, necessarium est, consentaneum effectum huiusmodi (11) scripturae observari

AUTHENT. de nuptiis § Si vero ab initio et § Adscriptitio (Nov 22 c 10 et 17).—Ad hoc qui suam ancillam credenti (12) tradidit in matrimonium tanquam liberam, sive confecerit dotalia

se hiciera por voluntad ó del testador, ó del heredero. Y para que á nadie le sea permitido jactarse por una liberalidad, de suerte que ciertamente lo considere el pueblo como humano, viendo que en el funeral van muchos con el pileo, pero que engañados todos permanezcan aquellos en la antigua esclavitud, defraudados en el publico testimonio, háganse también éstos ciudadanos, reservándoseles, sin embargo, á los patronos integro el derecho de patronato

§ 6.—Debiéndose observar sin duda alguna esto, que si uno hubiere manumitido á otro ó en testamento ó por vindicta, aunque hubiere dicho ó escrito que quería que fuese latino, considérese abolido como superfluo el aditamento de la latinidad, y hágase ciudadano romano, á fin de que no parezca que se disminuyen por la voluntad de los particulares los modos que por la antigua observancia llevaban á los hombres á la ciudadanía romana.

§ 7.—Pero también si bajo condición alguno hubiere dejado la libertad á un esclavo suyo, y estando todavía pendiente la condición el heredero extraño le hubiere dado la libertad, no se haga latino, como antea, sino ciudadano romano. Y si verdaderamente hubiere fallado la condición, quede siendo liberto del mismo heredero que le dió la libertad. Mas si se hubiere cumplido, para que no se les quite acaso á los hijos y á los cognados el derecho de patronato, sea considerado liberto orcinus, y vayan los derechos de patronato á aquel á quien las leyes los conceden

§ 8.—También nos pareció bastante duro lo que opinaba la antigüedad, que, si en juicio sobre la libertad había sido vencido el esclavo por el señor, y luego se le pagó por alguien el precio del esclavo, quedaba éste en la condición de latino. Porque cómo sería razonable que aquel dueño del precio, y que al tiempo de la muerte del liberto lo reduzca de nuevo á esclavitud, no siendo entre sí concordantes estas dos circunstancias? Corresponde, pues, también en el presente caso la libertad romana, no quedando de ninguna manera sujeto al derecho de patronato, por que él en cierto modo se halla siendo liberto de sí mismo

§ 9.—Pero también si alguno hubiere colocado una esclava suya en matrimonio con un hombre libre, y por ella hubiere asignado dote, lo que solió verificarse solamente tratándose de personas libres, hágase la esclava no latina, sino ciudadana romana. Porque si también respecto á esta persona se hizo lo que con mucha frecuencia suele hacerse en cuanto á las ciudadanas romanas, y principalmente respecto á las personas nobles, esto es, la otorgación de instrumento dotal, es necesario que se observe el efecto consiguiente á una escritura de tal naturaleza

AUTÉNTICA de nuptiis § Si vero ab initio et § Adscriptitio (Nov 22 c 10 y 17).—Además de esto, el que como libre dió su esclava en matrimonio al que tal la creía, ora si hubiere hecho,

(1) Libertate, el ms Pl 1; pero *quiritia*, Schol Bas.
 (2) Los mms Pl 1, 2 Bg Gt, y las ed. Nbg Hal; se salvando, la ed Schf; *reservato*, Russ y los demás; pero *quiritivau* Schol Bas.
 (3) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y la ed Schf; eum *insertan* las ed. Nbg. Hal y las demás.
 (4) Los mms Pl 1 2 Bg, y la ed. Schf; *ita, insertan* las ed. Nbg. Hal y las demás, *contra* Schol Bas.
 (5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt y las ed. Nbg Schf; *qui dem*, Hal y los demás; pero el *di xat - ric*, Schol. Bas.
 (6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed. Schf; *imposuerit*, las ed. Nbg Hal y las demás.

(7) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y todos los mms de Russ; *conditio*, *insertan* las ed., *contra* Schol Bas.
 (8) *hulusmodi*, Hal en el texto pero corrigiéndola en la nota; *evdpono* Schol Bas.
 (9) *solla*, los mms Pl 1 2 Gt.
 (10) *romanos* el ms Gt; pero *Ρομιατας* Schol Bas.
 (11) Los mms Pl 1 2 Bg Gt; *hulus*, las ed; pero *οης τοιαυτης γραφης* Schol Bas.
 (12) *liberam*, *inserta* el ms Pl 2; *liberam esse*, *inserta* la ed. Schf.

instrumenta, sive non (1), aut sciens, eam duci, tacuit ex studio, dominium eius amittit, eaque ad ingenuitatem rapitur. Idem dicitur de seruo. Si vero nec domini voluntas nec taciturnitas studiosa interveniat, et quis credidit, liberae se iungi personae, illa vero famula existere declaratur, ipso iure matrimonium non tenet. Adscriptio autem alieno nubere liberam non licet, ignoante vel sciente nec consentiente domino, imo datur licentia domino per se vel per praesidem abstrahere adscriptitium suum, et plagis mediocribus eum castigare.

§ 10 — Similique modo, si dominus inter acta quendam servum filium suum (2) nominaverit, voci eius, quantum ad liberam conditionem, credendum est. Si enim ipse tali affectione fuerit accensus, ut etiam filium suum servum nominare non dedignetur (3), et hoc non secreto neque inter solos amicos, sed etiam actis intervenientibus et quasi in iudicii figura nominaverit, quomodo potest eum servum iterum saltem morientem habere? Sed perducatur et ipse in civitatem Romanam, vera libertate, et non falso sermone domini sui sustentatus.

§ 11 — Ille autem (4) novissimus antiquae Latinitatis modus in civitatem Romanam translatus eligendus est, si quis instrumenta, ex quibus servus ostendebatur, vel dederit servo vel corruperit. Sed ne furandi occasio servi vis forsitan detur et sua malignitate in libertatem perveniant, talis modus certa et indubitata probatione manifestetur, ut testibus praesentibus, non minus quinque, dominus instrumenta vel det famulo suo, vel deleat aut alio modo corrumpat. Et ex eo igitur modo civitatem Romanam ei competere censemus, salvo iure patronatus tam in hac specie, quam in ceteris, nisi ubi specialiter hoc patronus denegavimus.

§ 12 — His tantummodo casibus ex omni iure Latinitatis antiquae electis, ceteri omnes modi (5), qui in libris prudentium vel constitutionibus enumerati sunt, penitus conquiescant, nec Latini ab eis procedant, sed maneat, ut dictum est, servi in sua conditione, nec tali remedio abuti concedantur. Et ne in posterum aliquod ius Latinae libertatis (6) nostris legibus incurrat, lex Iunia taceat, Largiano senatusconsulto cessante, sileat edictum divi Traiani, quod ea (7) sequebatur, et si qua alia lex vel senatusconsultum vel etiam constitutio loquitur de Latinis, ea inefficax, quantum in (8) eam partem, remaneat, et triplex antea via libertatis, quae multiplices introducebat ambages, uno directo tramite discat ambulare. Quod si aliqua lex vel constitutio libertatis faciat mentionem, non autem Latinitatis, ea pro civitate Romana loqui intelligatur.

(1) sive confecerit — sive non, omittent las mms Pl 1 Bg, y la ed Nbg Schf

(2) suum, omittent las ed Nbg Hal; τὴν δούλον ἰδιον υἱόν, Schol Bas

(3) Ios mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; indignetur, las ed Nbg Hal y las demás; pero ἀναξίως, Schol Bas

(4) etiam, los mms Bg Gt, y las ed Schf Hal; καὶ τὸ δὲ, Schol Bas

(5) modi, omittent las mms Bg Gt, y también Schol Bas

oia si no, instrumentos dotales, ó si sabiendo que ella era tomada por mujer se calló por cálculo, pierde el dominio de la misma, y ésta es atancada para la ingenuidad. Lo mismo se dice respecto al esclavo. Mas si no mediara ni la voluntad del señor ni su estudiado silencio, y alguno creyó que se unía á una persona libre, pero se declarase que ella era esclava, de derecho no subsiste el matrimonio. Mas no le es lícito á un adscripticio ajeno casarse con una mujer libre, ignoriándolo, ó sabiéndolo y no consintiéndolo el señor, antes bien se le da facultad al señor para retirar por sí ó por medio del presidente su propio adscripticio, y para castigarlo con moderadas penas.

§ 10 — Y del mismo modo, si en actuaciones hubiere el señor nombrado hijo suyo á algun esclavo, se ha de dar crédito á su manifestación en cuanto á la condición de libre. Porque si él estuviere dominado por tal afecto que no se desdénase de llamar hijo suyo á un esclavo, y se lo hubiere llamado no en secreto ni entre amigos solos, sino también mediando actuaciones y casi en forma de juicio, ¿cómo puede tenerlo nuevamente como esclavo siquiera al morir éste? Por el contrario, sea llevado también él á la ciudadanía romana, apoyado en la verdadera libertad, y no en una falsa manifestación de su señor.

§ 11 — Mas se ha de elegir como transferido á la ciudadanía romana este ultimo modo de la antigua latinidad: si alguno le hubiere dado á un esclavo, ó hubiere roto, los documentos con que se demostraba que era esclavo. Mas para que no se les dé acaso á los esclavos ocasión de robar, y lleguen por su maldad á la libertad, dese á conocer este modo con prueba cierta é indubitada, de suerte que, estando presentes no menos de cinco testigos, ó le dé el señor los documentos á su esclavo, ó los borrar ó los inutilice de otro modo. Así, pues, mandamos que también de este modo le competa la ciudadanía romana, quedando salvo el derecho de patronato tanto en este caso, como en los demás, excepto en aquellos en que especialmente se lo hemos denegado á los patronos.

§ 12 — Elegidos solamente estos casos de toda la legislación de la antigua latinidad, queden absolutamente sin vigor todos los demás modos, que se hallan enumerados en los libros de los jurisconsultos ó en las constituciones, y ni nazcan de ellos latinos, sino que permanezcan, segun se ha dicho, los esclavos en su propia condición, ni se les permita abusar de tal remedio. Y para que en lo sucesivo no penetre en nuestras leyes algún derecho de la libertad latina, calle la ley Junia, dejando de tener vigor el senadoconsulto Largiano, y enmudezca el edicto del divino Trajano, que les seguía, y si alguna otra ley ó senadoconsulto ó aun constitución habla de latinos, quede ella ineficaz en cuanto á esta parte, y la anterior triple vía de la libertad, que introducía multiples confusiones, enseñe á andar por un sendero directo. Mas si alguna ley ó constitución hiciere mención de la libertad, pero no de la latinidad, entiéndase que ella habla en pro de la ciudadanía romana.

(6) libertinitatis, el ms Pl 1; pero ἰσοπέλας, Schol Bas

(7) Los mms Bg Gt; eam, el ms Pl 2 y la ed Schf; ex ea, el ms Pl, y las ed Nbg Hal y las demás; pero ἐπεὶ τοῦτοις ἤκοντο, Schol Bas

(8) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf; ad, Hal y los demás; ὅσον εἰς τοῦτο τὸ μέρος, Schol Bas

§ 13 — Sed si quidem (1) liberti iam mortui sunt, et bona eorum quasi Latinorum his, quorum interest, aggregata sunt, vel adhuc vivunt, nihil ex hac lege innovetur, sed maneant apud eos iure antiquo firmiter detenta (2) et vindicanda. In futuris autem libertis praesens constitutio locum sibi vindicet.

Dat Kal Novemb (3) Constantinop post consulatum LAMPADII et ORESTIS VV CC (4) Conss [531]

TIT VII

DE COMMUNI SERVO MANUMISSO

1 *Imp Justinianus A Iuliano* (5) *P P* — In communes servos eorumque libertates (6), et quando cuidam domino pars libertatem imponentis accrescit, nec ne, et maxime inter milites, qui huiusmodi imponunt libertatem (7), ambiguitas multa exorta est apud veteres (8) iuris auctores. Et inventa est constitutio apud Marcianum in Institutionibus (9) divi Severi, per quam idem Imperator disposuit, necessitatem imponi heredi (10) militis comparare partem (11) socii, et servum libertate donare. Sed et alia constitutio divorum (12) Severi et Antonini principum reperta est, ex qua generaliter necessitas imponebatur socio, partem suam socio suo (13) vendere, quatenus libertas servo imponatur, licet nihil lucri ex substantia socii morientis alii socio accedat, pretio videlicet arbitrio praetoris constituendo, secundum ea, quae et Ulpianus libro sexto Fideicommissorum et Paulus libro tertio Fideicommissorum refert, ubi et hoc relatatum est, quod et Sextus Caecilius (14), iuris antiqui conditor, definiit, socium per praetorem compelli suam partem vendere, quatenus libertas servus efficiatur; quod et Marcellus apud Iulianum in eius Digestis notat. Hocque Marcellum, quum Iulianum notaret, retulisse palam est.

§ 1 — His itaque apud veteres (15) iuris auctores inventis, decidentis tales alterationes generaliter sancimus, ut nulla inducatur differentia militis seu privati in servis communibus, sed in omnibus communibus famulis, sive inter vivos sive in ultima dispositione libertatem quis legitimam imponere communi servo voluerit, hoc faciat, necessitatem habente socio vendere partem suam, quantum in servo possidet, sive dimidiam, sive tertiam, sive quantamcumque, et si plures sint socii, uno ex his libertatem imponere cupiente, alios omnes necessitatem habere partes suas, quas in servo possident, vendere ipsi, qui libertatem servo imponere desiderat, vel heredi eius, licet et ipse (16) communis servus (17) heres institutus sit, et hoc mortu-

(1) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; si quidem, las ed Nbg Hal y las demás; pero el μὴ εἰ κεν εὐδαιμονία, Schol Bas*

(2) *detinenda, el ms Pl 1.*

(3) *El ms Bg, indica así la fecha D XX. K. Iul*

(4) *Bk; Or. IVI. CC, el ms Pist; Or. III. (IV), Russ y los demás; Hal omite la indicación de la fecha*

(5) *Iohanni, el ms Pl 1*

(6) *libertatem, los mms Pl. 1 Bg Gt.*

(7) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; libertates, Russ y los demás*

(8) *vetalis, por conjetura*

(9) *El ms Bg y Cuyacio; constitutionibus, los mms Pl 1 2, y las ed*

§ 13 — Pero si verdaderamente ya han muerto libertos, y sus bienes fueron adjudicados como de latinos á quienes interesaba, ó si viven todavía, nada se innove en virtud de esta ley, sino que permanezcan en poder de ellos válidamente retenidos y para ser reivindicados segun el derecho antiguo. Mas respecto á los libertos futuros reclame para sí aplicación la presente constitución.

Dada en Constantinopla las Calendas de Noviembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTE, vaones esclaiécidos [531]

TÍTULO VII

DEL ESCLAVO COMÚN MANUMITIDO

1 *El Emperador Justiniano, Augusto, á Julián, Prefecto del Pretorio* — Respecto á los esclavos comunes, y á las manumisiones de los mismos, y al caso en que acrece, ó no, á cualquier condueño la parte del que da la libertad, y principalmente tratándose de militares que de tal modo dan la libertad, se originó mucha ambigüedad en los antiguos autores de derecho. Y se halló en Marciano, en las Instituciones del divino Severo, una constitución por la cual dispuso este mismo Emperador, que se le imponga al heredero de un militar la necesidad de comprar la parte de su consocio, y de donarle al esclavo la libertad. Pero se encontró también otra constitución de los divinos príncipes Severo y Antonino, en virtud de la que se imponía en general al consocio la necesidad de vender su parte á su consocio, para que se le dé la libertad á un esclavo, aunque de los bienes del condueño la muerte no vaya ningún lucro al otro condueño, debiéndose, por supuesto, fijar el precio á arbitrio del pretor, según lo que refieren Ulpiano en el libro sexto de los fideicomisos y Paulo en el libro tercero de los fideicomisos, donde también se dijo que asimismo Sexto Cecilio, autor del antiguo derecho, expuso que el condueño era compelido por el pretor á vender su parte, para que el esclavo se hiciera libre; lo que también nota Marcelo en Juliano, en el Digesto del mismo. Y sabido es que Marcelo lo refirió al censurar á Juliano.

§ 1 — Así, pues, habiendo hallado esto en los antiguos autores de derecho, mandamos en general, decidiendo tales contiendas, que no se introduzca ninguna diferencia en los esclavos comunes de un militar ó de un particular, sino que, tratándose de cualesquiera esclavos comunes, si alguno quisiera ora entre vivos, ora en última disposición, darle la libertad legítima á un esclavo común, lo haga, teniendo el condueño necesidad de vender su parte, cuanto posee en el esclavo, ya sea la mitad, ya la tercera parte, ya otra cualquiera; y que si fueran varios los condueños, deseando uno de ellos dar la libertad, tengan todos los demás la necesidad de vender sus partes, que poseen en el esclavo, al mismo que desea darle la libertad al esclavo, ó á su heredero,

(10) *Los mms. Pl. 1 2 Bg. Gt, y la ed Schf; hereditibus, las ed Nbg Hal y las demás.*

(11) *partes, los mms Pl. 2 Bg Gt, y la ed Schf*

(12) *divorum, omítienla los mms. Pl 2. Bg Gt, y la ed Schf; divi, el ms Pl 1, y las ed Nbg Hal*

(13) *uno, omítienla las ed Nbg. Hal y las demás, contra los mms Pl 1 2 Bg y la ed Schf*

(14) *Los mms Pl. 1. 2. Bg. Gt. todos los mms de Russ, y las ed Nbg Schf Hal Bk; Sextus Aelius, Russ y los demás*

(15) *vetalis, los mms Pl. 2 Bg*

(16) *Hocet ipse, los mms Pl 1 2 Bg. Gt, y la ed Schf, la*

cuál inserta el después de communis; lo mismo inserta después de ipse el ms. Pl. 2

(17) *servus, omítienla las ed Nbg Hal*

ius dixerit, ita tamen, ut omnimodo ipse, qui par-
tes alias comparaverit, vel heredes eius libertatem
imponant

§ 2 — Sin autem socius vel socii recusaverint
pretium accipere, licentiam ei damus, offerre hoc
per publicas personas et sigillo impresso in aedem
sacram deponere, et sic habere facultatem seivum
libertate donare, et eum habere plenissimam liber-
tatem et civitate Romana perfrui et nullum timere
ex sociis Sibi etenim (1) imputent, si quum lice-
ret (2) lucrari pretium, hoc accipere differunt (3)

§ 3 — Sed ne circa peculium seivi aliqua fiat du-
bitatio, peculium eius in omnes socios perveni-
re (4), iubemus ex partibus, pro quibus quisque do-
minium seivi possidet; licentia concedenda ei, qui
libertatem moriens imponit, etiam eius peculium,
quod ei attingit, libertato concedere Iura autem pa-
tronatus procul dubio pro suo ordine ad eum veni-
re, qui libertatem donavit

§ 4 — Sin autem seivus ratiociniis suppositus
sit (5), ne ratiocinia pereant vel libertas impedia-
tur, praesidem provinciae vel competentem iudi-
cem tempus statuere (6), intra quod debet (7), ra-
tiociniis antea factis, et debitis, quae ex his appa-
uerint, redditis, ita ad libertatem venire

§ 5 — Ne autem quantitas seivis pretii sit incer-
ta, sed manifesta, sancimus, seivi pretium sive
ancillae, si nulla arte sunt imbuti, viginti soli-
dis (8) taxari, his videlicet, qui usque ad decimum
annum suae venerint aetatis, in decem tantummo-
do solidis ponendis; sin autem aliqua arte praediti
sunt, exceptis notariis et medicis, usque ad trigin-
ta solidos pretium eorum redigi, sive in masculis
sive in feminis Sin autem notarius sit vel medicus,
sive masculus sive femina, notarius quidem usque
ad quinquaginta, medicus autem usque ad sexagin-
ta taxetur Sin vero eunuchi sint seivi communes
maiores decem annis, si quidem sine arte sint, in
quinquaginta solidos computentur, si autem artifi-
ces, usque ad septuaginta (9) Minores etenim de-
cem annis eunuchos non amplius triginta solidis
aestimari volumus Et eorum partem competentem
socii accipiant, et (10) libertatem eis per competen-
tes iudices imponere compellentur

§ 6 — Sin autem, uno ex sociis libertatem sive (11)
imponere sive relinquere seivo cupiente et pre-
tium dante, alter vel alteri ex his ipsi (12) se velle
dixerint libertatem imponere et pretium dare, me-
lior quidem causa erit eius, qui primus ad hanc
rationem pietatis pervenit (13) Si tamen sub ob-
tentu libertatis et ipsi ad hoc prosiluerint, tunc iu-
dicem competentem omnes compellere, sine pretio

aunque el mismo esclavo comun haya sido insti-
tuido heredero, y esto lo hubiere dicho el que es-
taba para morir, pero de suerte que el mismo que
hubiere comprado las otras partes, ó sus herederos,
den de todos modos la libertad

§ 2 — Mas si el condueño ó los condueños hu-
bieren rehusado recibir el precio, le damos permi-
so para ofrecérselo por medio de personas publi-
cas, y para depositarlo, habiéndole puesto sello, en
un edificio sagrado, y para que de este modo tenga
facultad de donarle la libertad al esclavo, teniendo
éste la plenísima libertad, disfrutando de la ciuda-
dania romana, y no temiendo á ninguno de los con-
dueños Porque se habían de imputar á sí mismos,
si cuando fuese lícito que lucraian el precio, dife-
rieron recibirlo

§ 3 — Mas para que no ocurra duda alguna res-
pecto al peculio del esclavo, mandamos que el pe-
culio de éste vaya á todos los condueños conforme
á las partes en que cada uno posee el dominio del
esclavo; debiéndosele conceder permiso al que al
morir dió la libertad, para otorgarle al libertato el
peculio del mismo, que á él le tocó Pero los dere-
chos de patronato irán sin duda alguna por su or-
den al que hizo donación de la libertad

§ 4 — Pero si el esclavo estuviera sujeto á la ren-
dición de cuentas, á fin de que no dejen de darse
las cuentas ó se impida la libertad, conviene que
el presidente de la provincia ó el juez competente
fije el tiempo dentro del cual debe, habiendo ren-
dido antes las cuentas y entregado los débitos que
de ellas aparecieren, llegar á la libertad

§ 5 — Mas para que no sea incierta, sino conóci-
da, la cuantía del precio de un esclavo, mandamos
que el precio de un esclavo ó de una esclava, si no
están instruidos en ningún arte, sea tasado en
veinte sueldos, debiéndose, sin embargo, apreciar
solamente en diez sueldos los que llegaren hasta
los diez años de edad; pero si fueron dotados con
algun oficio, exceptuados los notarios y los médi-
cos, aumentese su precio hasta treinta sueldos, ya
sean varones, ya hembras Mas si fuera notario ó
médico, ora varón, ora hembra, el notario sea ta-
sado hasta en cincuenta, y el médico hasta en se-
tenta Y si fueran enucos los esclavos comunes
mayores de diez años, si no tuvieran oficio, sean
apreciados en cincuenta sueldos, pero, si fueran
artífices, hasta en setenta Porque los enucos me-
nores de diez años no queremos que sean estima-
dos en más de treinta sueldos Y los condueños
recibirán la correspondiente parte de estos, y serán
compelidos por los jueces competentes á darles á
aquellos la libertad

§ 6 — Mas si deseando uno de los condueños ó
dar ó dejar á un esclavo la libertad, y dando su
precio, otro u otros de ellos dijeren que querian
darle al mismo la libertad y pagar el precio, será
ciertamente mejor la condición del que primero
llegare á esta resolución de compasión Pero si so-
pretexto de la libertad ellos se hubieren apresura-
do á esto, en tal caso debe el juez competente com-

(1) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt.; sibi enim, la ed Nbg; sibi-
met etenim, la ed. Schf; sibi met enim, Russ y los demás

(2) Los mms Pl. 1. Bg Gt., y las ed Nbg Hal; eis, in
serian el ms Pl. 2., y las demás ed

(3) Los mms Pl. 1 Bg Gt., y las ed Nbg Schf Hal;
differunt, el ms Pl. 2; distulerunt, Russ y los demás

(4) pertenece, los mms Pl. 1 2 Bg, todos los de Russ y
la ed Schf

(5) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt., y la ed Schf; est, las de-
más ed.

(6) Los mms Pl. 1 2. Bg Gt., y las ed. Nbg Hal; oportet,
añaden las ed Schf Russ y las demás

(7) Los mms. Pl. 1 2 Bg Gt., y las ed Nbg Schf Hal
Russ; debeat, Cont y los demás.

(8) solidos, las ed Nbg Schf Hal

(9) sexaginta, la ed. Nbg, Hal en el texto, pero corri-
giéndola en la nota Véase también la ley 3.ª p. C VI 43

(10) accipientes, omitiendo et, los mms Pl. 1 2

(11) sive, omitíala el ms Pl. 1 antes de la corrección, y el
ms Bg

(12) ex ipsis, el ms Pl. 1.; ex his et ipsi, el ms. Pl. 2

(13) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt.; pervenerit, la ed Schf;
pervenit, las ed Nbg Hal y las demás

ei libertatem imponere; peculio quidem in omnes secundum partem domini distribuendo, iura autem patronatus secundum sui naturam omnibus, qui libertatem imposuerint, aequaliter habentibus

§ 7 — Ius autem (1) accrescendi, quod antiqua iura in communibus servis manumittendis introducebant, nullius esse momenti, nec in posterum frequentari penitus concedimus

Dat Kal April LAMPADIO et ORESTE VV CC (2) Conss (3) [530]

2 *Idem A IULIANO P P* — Quum apud omnes iuris peritos hoc placitum est, ut servus communis apud unumquemque dominum partim sit proprius, partim alienus, ut ex hac causa possit et ipse legato honorari, et ipse (4) legari, huiusmodi incidit quaestio Duo vel plures domini communem servum habebant, sed unus ex his ipsi servo suam partem, quam in eo habebat, legavit Et semel accepta dubitationis occasione, hoc vetustas in magnum extulit (5) certamen Quum igitur nos (6), sensum huiusmodi (7) legati crebra indagazione aggredientes, duplicem eum esse opinamur (aut enim putavit testator, liberum fieri posse ex parte servum, qui huiusmodi legatum ei reliquit (8), aut, si hoc minime cogitavit, affectu (9) socii fecit, ut ei acquiritur, heredes autem suos eundem servum possidere minime voluit, ut sit manifestum a suo patrimonio penitus esse eum alienatum); in tali itaque comparatione nos, qui fautores libertatis sumus, sic ambiguum testatoris interpretamur voluntatem, tanquam si voluerit eum libertate in sua parte donare Et quum iam de communibus servis manumittendis statuimus, quid in huiusmodi casibus fieri oporteat (10), ex illius sanctionis tenore et huiusmodi species sit definita Fiat itaque liber, ex parte quidem testatoris secundum eius voluntatem, ex altera autem parte ex nostra definitione, pretio secundum praedictae (11) constitutionis tenorem (12) vel sociis ab herede praestando, vel, si accipere noluerint, tam (13) offerendo quam consignando et periculo eorum deponendo, quum satis abundeque imperiale est, humaniorem sententiam pro durioribus sequi

Dat XV Kal Decemb Constantinop LAMPADIO et ORESTE VV CC Conss (14) [530]

TIT VIII

DE SERVO PIGNORI DATO MANUMISSO

1 *Impp SEVERUS et ANTONINUS AA PROCULO* — Licet dotale mancipium vii, qui solvendo est, possit manumittere, tamen si te pignori quoque datum

- (1) enim, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y todos los mms de Russ
 (2) On III., el ms. Pist y Russ. Cont Char Pav
 (3) Hal omite la indicación de la fecha
 (4) ipse, omitela el ms Bg
 (5) extollit, el ms Pl 1.
 (6) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt, las ed Nbg Schj Hal y todos los libros de Russ; nos igitur, Russ y los demás; pero 'Okré o'v h'uat, las Bas
 (7) Los mms Pl 1 2 Bg Gt; huius, las ed, pero τὸν τρωόντων, las Bas
 (8) dereliquit, el ms Bg y la ed Schj; dereliquit, los mms Pl 1 2

pelerlos a todos a darle sin precio la libertad; debiéndose distribuir entre todos el peculio con arreglo a la parte del dominio, pero teniendo por igual todos los que hubieren dado la libertad los derechos de patronato conforme a su naturaleza

§ 7 — Mas no sea de ningún valor, y no permitamos que de ninguna manera se ejercite en lo sucesivo, el derecho de acrecer que las antiguas leyes introducían en la manumisión de los esclavos comunes

Dada las Calendas de Abril, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE, vaiones esclavizados [530]

2 *El mismo Augusto ó JULIAN, Prefecto del Pretorio* — Como por todos los jurisperitos se determinó, que el esclavo comun era en parte propio de cada condueño, y en parte ajeno, de suerte que por esta causa podía él ser favorecido con un legado, y ser él mismo legado, surgió esta cuestión Dos ó más condueños tenían un esclavo común, pero uno de ellos legó al mismo esclavo su parte, que en él tenía Y una vez admitida la ocasión de la duda, la antigüedad promovió sobre esto grande contienda Así, pues, nosotros, investigando con persistente indagación el sentido de este legado, opinamos que es doble, (por que ó creyó el testador, que le dejó semejante legado, que el esclavo podía hacerse libre en parte, ó si de ningún modo pensó esto, lo hizo por afecto a su condueño, para que fuese adquirido para éste, pero sin querer de ninguna manera que sus herederos poseyeran el mismo esclavo, de suerte que fuera evidente que en absoluto había sido enajenado de su patrimonio); y en tal disyuntiva, nosotros, que somos fomentadores de la libertad, interpretamos la ambigua voluntad del testador como si hubiere querido hacerle donación de la libertad en cuanto a su parte Y como ya hemos establecido respecto a la manumisión de los esclavos comunes, qué deba hacerse en tales casos, quede resuelto también éste conforme al tenor de aquella disposición Y así, hágase libre, en cuanto a la parte del testador según su voluntad, y en cuanto a la otra parte según nuestra resolución, debiéndose pagar por el heredero el precio a los condueños con arreglo a la antes mencionada constitución, ó, si no lo hubieren querido recibir, debiéndose tanto ofrecer como sellar y depositar a riesgo de ellos, pues es bastante y sobrado imperial seguir la opinión más humana en lugar de las más duras

Dada en Constantinopla a 15 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE, vaiones esclavizados [530]

TÍTULO VIII

DE LA MANUMISIÓN DEL ESCLAVO DADO EN PRENDA

1 *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, a PROCULO* — Aunque el marido, que es solvente, pueda manumitir un esclavo de la dote, sin em-

- (9) affectus, es solamente Char Pac. Sp
 (10) oportet nuestros mms, y la ed Schj.
 (11) nosiae, el ms Gt concordando con las Bas
 (12) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ y la ed Schj.; vel socio, insertan las ed Nbg Hal. y las demás contra las Bas
 (13) Los mms. Pl 1 2 Bg Gt., todos los mms Russ, y las ed Schj Bk; id, inserta Cont 62; eam, insertan las ed Nbg Hal y las demás, una y otra palabra contra las Bas.
 (14) La indicación de la fecha fué restituida por Merillius Opp II. p 91 en esta forma: Datum Constant XV Kal Dec VV CC Lamp et O' Conss; la indicación de la fecha falta en Hal y en los demás

mulieri apparuerit, invita ea non posse libertatem assequi, non ambigitur

PP XII Kal Mai ANTONINO A II et GETA II
Conss (1) [205]

2 *Idem AA ABASCANTO* (2) — Libertas a debitoris fisci seruo data, qui pignori non est ex conventiones specialis, sed tantum privilegio fisci obligatus, non aliter infirmatus, quam si hoc fraudis consilio effectum detegatur

3 *Idem AA ANTONIO* — Ab eo, qui bona sua pignori obligavit, quae habet quaeque habitus esset, posse se vis libertatem dari, certum est Non idem iuris est in his seruis, qui pignoris iure specialiter traditi vel obligati sunt

PP III Kal Ianuar POMPEIANO et AVITO
Conss (3) [209]

4 *Imp ALEXANDER A SABINIANO* — Si, ut proponis, consentiente creditore, cui pignoris iure cum aliis mancipiis obligatus fuisti, a debitoris manumissus es, potuisti ad libertatem pervenire

PP VI Id Mai (4) ALEXANDRO A Cons (5) [222]

5 *Idem A EXTRICATIANO* (6) — Si creditoribus satisfactum fuerit, ancillae, quae pignori obligatae a debitoris manumissae erant, liberae fiunt Nam ipse manumissus, si fraudem se fecisse creditoribus, ut revocet libertates, audeat dicere, audi non debet nec heredes eius

PP III Kal Iun MAXIMO II et AELIANO
Conss (7) [223]

6 *Idem A AUCTORI* (8) — Si tutor tuus de pecunia tua servos emptos manumisit, quoniam huiusmodi serui, sicut ceterae res pupillaribus pecuniis emtae, iure pignoris ex constitutione divorum parentum meorum obligati sunt, favore pupillarum liberi facti non sunt

7 *Imp GORDIANUS A* (9) IULIANAE — Sive quum nupsisses mancipia in dotem dedisti, sive post datam dotem de pecunia dotis maritus tuus quaedam comparavit, iuris rationibus dominia eorum ad eum pervenerunt Ideoque frustra quaestionem super statu manumissorum conaris inferre, qui eius facti (11), qui comparavit vel in dotem accepit, ab eo iure potuerunt manumitti

TÍTULO IX

DE SERVIS REIPUBLICAE MANUMITTENDIS

1 *Imp GORDIANUS A EPIGONO* — Si ita, ut lege

(1) La indicación de la fecha la tomó Cuyacio de la ley I C VIII. 26; falta en Hal y en los demás

(2) Absente, el ms Bg

(3) La indicación de la fecha, que falta en Hal y en los demás, ha sido restituida según el ms Pist

(4) D K Sept, el ms Bg

(5) La indicación de la fecha falta en Hal

(6) Los mms. Cas Vat; Extricationae, Extricato, los demás mms; Extritatio, las ed

baigo, si apparuerit que tú fuiste dado también en prenda a la mujer, no se duda que contra la voluntad de ésta no puedes obtener la libertad

Publicada a 12 de las Calendas de Mayo, bajo el segundo consulado de ANTONINO, Augusto, y el segundo de GETA [205]

2 *Los mismos Augustos a ABASCANTO* — La libertad dada por un deudor del fisco a un esclavo, que no está en prenda por especial convención, sino solamente obligado por privilegio del fisco, no se invalida de otra suerte, sino si se descubriera que esto fué hecho con designio de fraude

3 *Los mismos Augustos a ANTONIO* — Es cierto que se les puede dar la libertad a los esclavos por el que obligó en prenda los bienes, que tiene y que hubiese de tener No hay el mismo derecho en cuanto a los esclavos que por derecho de prenda fueron entregados u obligados especialmente

Publicada a 3 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de POMPEIANO y de AVITO [209]

4 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, a SABINIANO* — Si, como expones, fuiste manumitido por el deudor, consintiendo el acreedor a favor de quien fuiste obligado por derecho de prenda juntamente con otros esclavos, pudiste llegar a la libertad

Publicada a 6 de los Idus de Mayo, bajo el consulado de ALEJANDRO, Augusto [222]

5 *El mismo Augusto a EXTRICATIANO* — Si se les hubiere pagado a los acreedores, se hacen libres las esclavas que obligadas en prenda habían sido manumitidas por el deudor Porque el mismo manumisor, si se atreviera a decir que él defraudó a sus acreedores, para revocar las libertades, no debe ser oído, como tampoco sus herederos

Publicada a 3 de las Calendas de Junio, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO [223]

6 *El mismo Augusto a AUCTOR* — Si tu tutor manumitió esclavos comprados con dinero tuyo, como quiera que tales esclavos, así como los demás bienes comprados con dinero de los pupilos, quedan obligados por derecho de prenda en virtud de la constitución de mis divinos padres, no se hicieron libres en consideración a los pupilos

7 *El Emperador GORDIANO, Augusto, a JULIANA* — Ya si cuando te casaste diste esclavos en la dote, ya si después de dada la dote tu marido compró algunos con dinero de la dote, el dominio de ellos pasó a él por razones de derecho Y por lo tanto, en vano intentas promover cuestión sobre el estado de los manumitidos, los cuales, hechos del que los compró ó los recibió en dote, pudieron ser manumitidos con arreglo a derecho por él

TÍTULO IX

DE LA MANUMISION DE ESCLAVOS DE LA REPÚBLICA

1 *El Emperador GORDIANO, Augusto, a EPIGONO*

(7) La indicación de la fecha, que falta en Hal y en los demás ha sido restituida según el ms Pist

(8) Los mms Cas Vat Pl I Bg, y S Perus; Auctioni, las ed Nbg Hal y las demás.

(9) Id A Gord A., el ms Bg; Idem A., otros

(10) Los mms Pl I 2 Bg Gl. todos los mms de Russ y de Cont y las ed Nbg Schf Hal Bk; iustis, Russ y los demás; pero τοῦ νομίμου διαμολίς, Schol Bas

(11) ἐξτροῦ ἐκείνων Schol Bas

municipali constitutionibusque principum comprehenditur, quum servus publicus esses, ab ordine, consentiente etiam praeside provinciae, manumissus es, non ex eo, quod is, quem dederas vicarium, in fugam se convertit, iugo servitutis, quod (1) manumissione evasisti, iterato cogere succedere

2 *Idem A HADRIANAE* — Si decretum ordinis auctoritas rectoris provinciae comprobavit, quo is libertatem acceperat, cui postea fueras, ut proponis, matrimonio copulata, natam ex huiusmodi matrimonio et civem Romanam esse et in patris potestate, non est opinionis incertae

3 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC PHILADELPHO* — Titulo non praecedente (2), quibus dominia servorum quaeri solent, municipum libertus servus non efficitur. Si itaque secundum legem Vectibulici (3) cuius (4) potestatem senatusconsulto, Iuventio (5) Celso iterum et Neratio (6) Marcello consulibus facto, ad provincias potestatem constituit, manumissus civitatem Romanam consecutus es, post vero ut libertus tabularum administrando libertatem, quam fueras consecutus, non amisisti (7), nec actus tuus filio ex liberis ingenio suscepto, quominus decurio esse possit, obfuit (8)

TIT X

DE HIS, QUI A NON DOMINO MANUMISSI SUNT

1 *Imp ANTONINUS A CORNELIANO* (9). — Eum, qui servos alienos ac si suos manumittit, ut pretium eorum dominis, si hoc elegerint, dependat, (10) quanti sua interest, saepe rescriptum est teneri (11)

PP Kal Mart ANTONINO A IV (12) et BALBINO (13) Conss [213]

2 *Imp ALEXANDER A MERCURIALI* — Felicissima, quam mandante te servum (14) emissem dicis, si dominium servi, quem manumisit, nondum ad te transtulerat, frustra petis, ut denegata libertate eius, quem manumissum dicis, possessio tibi tradatur

3 *Idem A POMPEIO* (15). — Qui tibi hereditatem vendidit, antequam res hereditarias traderet, dominus earum perseveravit, et ideo manumittendo libertatem servo hereditario praestitit

— Si así, como se contiene en la ley municipal y en las constituciones de los principes, fuiste manumitido, siendo esclavo publico, por el orden de los decuriones, consinténdolo también el presidente de la provincia, no por que se haya dado á la fuga el que habias dado como vicario, serás obligado á sujetarte de nuevo al yugo de la esclavitud, de que te evadiste por la manumisión

2. *El mismo Augusto á ADRIANA* — Si la autoridad del gobernador de la provincia aprobó el decreto del orden de los decuriones, en virtud del cual había recibido la libertad aquel con quien, segun expones, habias sido unida después en matrimonio, no es de incierta opinión, que la nacida de tal matrimonio es ciudadana romana y está bajo la patria potestad

3 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á FI ADELFO* — No precediendo el título, con que se suele reclamar el dominio de los esclavos, el libertus de los municipes no se hace esclavo. Así, pues, si conforme á la ley de Vectibulico, cuya autoridad es sabido que fué extendida á las provincias por un senadoconsulto hecho en el segundo consulado de Juvencio Celso y en el de Neracio Marcello, habiendo sido manumitido alcanzaste la ciudadanía romana, y por administrar después como libertus el archivo no perdiste la libertad que habias conseguido, ni tu función le obsta á tu hijo, nacido ingenuo de personas libres, para que no pueda ser decurio

TÍTULO X

DE LOS QUE FUERON MANUMITIDOS POR EL QUE NO ERA DUEÑO

1 *El Emperador ANTONINO, Augusto, á CORNELIANO* — Muchas veces se respondió por rescripto, que el que manumitió esclavos ajenos, como si fueran suyos, está obligado á pagarles á los dueños de ellos, si lo prefirieren, el precio que les importa

Publicada las Calendas de Marzo, bajo el cuarto consulado de ANTONINO, Augusto, y el de BALBINO [213]

2 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á MERCURIAL* — Si Felicissima, que, segun dices, compró por mandato tuyo un esclavo, no te había transferido todavía el dominio del esclavo, que manumitió, en vano pides, que, denegada la libertad del que dices que fué manumitido, se te entregue la posesión

3 *El mismo Augusto á POMPEYO* — El que te vendió la herencia, continuó siendo, antes que te entregase los bienes de la herencia, dueño de éstos, y, por lo tanto, manumitiéndolo, le dió la libertad á un esclavo de la herencia

(1) quam, *el ms. Bg.*

(2) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed. Nbg. Schf. Hal.; Titulis non praecedentibus, Russ y los demás Véase la ley 6 C VII 14*

(3) vectibulici, *los mms Pl. 1 Bg, y la ed. Schf.; vecti blicci, el ms. Pl. 2; vectilybici, el ms. Gt.; Vecti libici, los mms de Cont.; Vecti Lybici, conjetura Cuyacio*

(4) *Los mms. Pl 1 2 Bg, Gt todos los mms. de Russ, y la ed. Schf.; legis, insertan las ed. Nbg. Hal. y las demás*

(5) *Bk; Iuventio, el ms. Bg; Iubentio, los demás mms y las ed.*

(6) *Veratio, el ms. Bg.*

(7) *admisisti, el ms. Pl 1*

(8) *Cuyacio conjetura a que se debe poner aquí la indicación de la fecha de la ley 1 C VI 8*

(9) *Los mms Pist. Cas. Vat. Bg, y S. Perus, Cornello, el ms. Pl 1, las ed. Nbg. Hal. y las demás*

(10) *vel, insertan Hal. y después los demás contra los mms. Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, las ed. Nbg. Schf. y contra Schol. Bas*

(11) *teneri, omittan los mms Pl 1 Bg Gt y no tiene equivalente en Schol. Bas*

(12) *IV, inserta Bk*

(13) *II., inserta Bk., con arreglo á los jastos; la indicación de la fecha, falta en Hal.*

(14) *servos, los mms Pl 1 2 Bg, y la ed. Schf.*

(15) *Pontio, el ms. Pl 1; Pomponio, la ley 6 C IV. 30; Pompeiano, otros*

PP VI Kal August (1) AGRICOLA et CLEMENTI
no (2) Conss [230]

4 *Impp.* VALERIANUS et GALLIENUS (3) AA ZOILLO — Si non proprietatem donaveras, sed ministerium ancillae dederas, libertatem mancipio dando ea, quae precarium usum habebat (4), dominio tuo nihil praedudicavit Nemo enim alienum seruum, quamvis ut proprium manumittat, ad libertatem perducere potest

X Kal August SECULARE et DONATO
Conss (5) [260]

5 *Impp.* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA (6) MARCELINAE — Si tradita sunt ex donatione mancipia, ius manumittendi donatix non habuit

PP V Kal Mai. MAXIMO II et AQUILINO
Conss (7) [286]

6 *Idem* AA et CC (8) MIDO (9) — Si pater seruum vestrum, licet vobis minoribus viginti annis consentientibus, manumisit, ei libertatem praestare non potuit

S Non Mart Conss (10) [293—305]

7 *Imp* CONSTANTINUS A ad BASSUM (11) — Si a non dominis (12) libertas detur mancipio alieno, si quidem ab his iudicibus impetrabitur, quibus dandi ius est, sine ulla trepidatione poenae facilis dissolutio est Si vero iuventibus nobis quidquam lege actum esse doceatur, et non dominus, ut alienum mancipium manumittetur, petisse probetur (13), tunc eodem, qui in conspectu nostro libertatem monstrabitur a non domino (14) consecutus, ei protinus, ad cuius proprietatem pertinet, restituito, is, qui mancipium alienum fallendo principis conscientiam manumisit, mancipia duo cogatur domino eius dare huiusmodi (15) sexus aetatis atque artis, cuius constitit esse manumissum, et alia tria fisco eadem ratione similia Quae muleta non semper imponitur, sed potius conquiescit (16), si forte manumissus inferentem sibi quaestionem status obiecta legitima praescriptione potuerit excludere, quem sibi amissi mancipii damna debeat imputare (17), qui in perniciem suam gesta taciturnitate firmaverit (18)

PP Id Iul CONSTANTINO A V et LICINIO Caes
Conss [319]

Publicada á 6 de las Calendas de Agosto, bajo el consulado de AGRICOLA y de CLEMENTINO [230]

4 *Los Emperadores* VALERIANO y GALIENO, Augustos, á ZOILO — Si no habias donado la propiedad, sino que habias dado los servicios de una esclava, dándole la libertad á la esclava la que tenía el uso precario, en nada perjudicó á tu dominio Porque nadie puede poner en libertad á un esclavo ajeno, aunque lo manumita como propio

á 10 de las Calendas de Agosto, bajo el consulado de SECULAR y de DONATO [260]

5 *Los Emperadores* DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, á MARCELINA — Si en virtud de donación fueron entregados unos esclavos, la donante no tuvo el derecho de manumittirlos

Publicada á 5 de las Calendas de Mayo, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de AQUILINO [286]

6 *Los mismos Augustos y Césares* á MIDO — Si vuestro padre manumitió un esclavo vuestro, aunque consintiéndolo vosotros, menores de veinte años, no pudo darle la libertad

Sancionada las Nonas de Marzo, bajo el consulado de [293—305]

7. *El Emperador* CONSTANTINO, Augusto, á BASSO — Si por los que no son su dueño se le da la libertad á un esclavo ajeno, y verdaderamente fue impetrada de los jueces que tienen el derecho de darla, es fácil la invalidación sin temor alguno de pena Mas si se demostrase que mandándolo nosotros se hicieron algunas actuaciones con arreglo á la ley, y se probase que el que no era dueño pidió que fuese manumitido un esclavo ajeno, en este caso, habiendo sido restituido inmediatamente á aquel á cuya propiedad pertenece el mismo que se probare que en nuestra presencia consiguió de quien no era su dueño la libertad, sea obligado, el que engañando la conciencia del príncipe manumitió un esclavo ajeno, á darle al dueño de éstos dos esclavos del mismo sexo, edad y oficio de que constare que es el manumitido, y por la misma razón otros tres semejantes al fisco Cuya multa no se impone siempre, sino que antes bien queda sin efecto, si acaso el manumitido hubiere podido excluir, habiendo opuesto la prescripción legítima, al que le promoviera cuestión sobre su estado, puesto que deberá imputarse á sí mismo los perjuicios de haber perdido el esclavo el que en su propio daño hubiere confirmado con su silencio lo hecho

Publicada los Idus de Julio, bajo el quinto consulado de CONSTANTINO, Augusto, y el de LICINIO [319]

(1) V K Aug., el ms. Bg.; VIII Kal. Iul., la ley 6 C. IV. 39

(2) La ley 6 C. IV. 39; Clemente, Russ y los demás Hal omite la indicación de la fecha

(3) Diocl et Max., el ms. Bg.

(4) habet los mms Pl 1 2 Bg; haberet, el ms. (it., y la ed Schf)

(5) La indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Bg, en el que se expresan así los cónsules: Seculari Donat v. cc ss

(6) Los mms Pist Cas Bg, y S Perus, et OO, añaden los demás

(7) La indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Pist., en el que así se expresan los cónsules max et aquilianus; en el ms. Bg se indica de este modo el día: V K iunil

(8) et OO, omiten el ms Pist., y S Perus.

(9) Los mms Pist Vat. Bg. y S Perus; Mldosi, el ms Cas; Milo, el ms Pl 1, y la ed Nbg; Milo et alius, Hal y los demás.

(10) Esta indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Pist

(11) Los mms. Pist Cas. Vat Bg, las ed Nbg Hal Russ S Perus, y el C Theod; P P, añaden el ms Pl 1, y Cont, Char Pac Sp; Pl U, añade Bk.

(12) non a dominis, los mms Pl 1 2 Bg Gt, las ed. Nbg Schf Hal el C Theod y la ed Godofr., concordando con Schol Bas

(13) probetur, omitela el C Theod

(14) non a domino, los mms Pl 1 2 Bg Estas palabras no se hallan en el Cód Theod, y no tienen equivalente en Schol Bas

(15) Los mms Pl 1 2 Bg, todos los mms de Russ, y la ed Schf; eusmodi el ms Gt, y la ed Nbg; cuiusmodi, omitiendo el siguiente cetera, el C. Theod., con el cual concuerda Schol Bas; eiusdem, Hal y los demás

(16) conquiescat los mms Pl 2 Bg y la ed Schf.

(17) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, la ed Schf, y el C Theod; is, añaden las ed Nbg Hal y las demás

(18) Los mms. Pl 1 2 Gt, la ed Schf, y el C Theod; firmavit, el ms Bg, y las demás ed